工商晚報
The Kung Sheung Evening News
承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
採訪部、營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二五四九五、二式一式三八
郵箱二六二號
兩大張售價三毫

電話海外投注依正法律
非法外圍賭博組織移往澳門

【本報訊】雖然一九七七年賭博條例得到重罰及監禁，但非法外圍賭博仍有活動。

惟在二月十七日新例實施之前，非法外圍即已將許多生意移往澳門。

自後，大賭客即能向澳門之非法外圍代表下注賭狗賭馬。

若彼等在本港向非法外圍投注，有可能被罰一萬元及入獄三個月。但撥電話至澳門投注，或世界其它地方投注，則屬合法。

因法例規定，若與不觸犯第七條例之人博彩，則屬合法。而第七條亦未有說明向香港以外投注係非法，因此非法外圍賭商得以在澳門開設而接港人投注。

據法界人士指出，法律係准許居民對海外若干競賽博彩，如投注澳洲賽馬，美國棒球賽等。但投注者須自行打電話。

新例之目的，祇係撇除本港之非法外圍，事實上，彼等確已感受壓力。

但港澳長途電話祇收費七元二毛，大賭注之人當不介意此微小開銷。

又據英文報載稱，十五年前仍然搖舢舨在香港係作海上小販之一名「蛋家」，為本港近年之非法外圍賭王。該現年四十五歲之男子，目前偕一妻一妾，往來於台灣與美國之間，估計有家財三億元。

據謂：非法外圍賭王最初祇有鴨脷洲為人帶非法賭外圍馬狗投注，其後自行經營，且迅速發展。

不數年間，此人之機關，遍及香港九龍，並且接受其它非法外圍賭商之下注。但渠之總部始終設於鴨脷洲，最少擁有十二間屋於該小島，常將總部往來遷移。

據謂，當渠經營非法外圍之初，一方面卻任輔警。渠之兩名同夥亦然。另一人則為正規警員。

此人之外圍活動最披猖時，有僱員三百多人，但其主要輔佐十二人，多為女性，都在馬會之公衆棚內活動。

該報又謂，此人在港最少有三十七處物業，最近由其代表人售出若干。

雖則稅局等亟欲會晤此人，但據謂，此人曾告其朋友，無意回港。

北平唔否認
鄧小平復出

【東京十三日合衆國際社電】日本記者星期六自北平來訊報導說，中共外交部既不證實亦不否認失去了面子的鄧小平行將被任命為「總理」的消息。

中共外交部的發言人對數名向他提出有關鄧小平地位的問題的東京主要報紙的記者說：「我們正把你們的問題付諸記錄。」

正月份，有組織的要求鄧小平復出的運動曾被發起，當時北平大字報要求他復出。

日本外界人士說，鄧小平是軍事和工業領導人物的派系的實用主義者的領袖。他們要集中力量從事生產，把大陸的工業現代化和建設好國防。

他們說，鄧小平獲得陸軍的廣泛擁護，尤以遠離北平的省區為然。

罪案黑點情侶遇劫
巡邏車及時趕到
女事主幸保清白

【本報訊】「劫案黑點」荔枝角瑪嘉烈醫院附近僻靜山頭，昨晚深夜發生一宗情侶被劫案。男事主被劫去二百元現款，女事主被匪脅持，幸警方巡邏車及時趕至，嚇走匪徒，女事主得保清白。

大批警員曾登山在事發地點實施搜索，但始終未獲劫匪蹤跡。

案發地點是荔枝角瑪嘉烈醫院附近的山頭，該處過去曾發生過多宗類似的事件，昨晚十一時許，一對情侶駕車至上址散步談心之際，黑暗草叢中，突然跳出一名青年男子，用刀指嚇兩人，劫去男事主身上二百元現款後，意猶不足，脅持女事主上山作人質，威脅男事主立刻落山多找五百元現款來贖同女友，男事主徬徨無計，慌忙落山之際，適遇一輛行經附近巡邏的警車。男事主立即跑前將情形報知警員，並帶同警員登山頂搜索，結果及時在山頂草叢中尋回女事主，幸未遭匪徒沾辱，保存清白，惟劫匪則已逸去無蹤。

被劫男事主姓胡（廿三歲），女事主姓鄭（廿二歲）。

香港時裝日本展出

【本報訊】日本成衣買家，在明日將有機會看到香港出品的一批最佳時裝，這批新裝都是最近結束的第十屆「香港時裝節」開幕晚會中展出的。

明日在東京「帝國酒店」舉行的香港時裝表演，是近年來最大規模的一次。

貿易發展局主席安子介偕夫人於昨日飛往東京。

羅馬尼亞籍音樂家桑菲亞及其他音樂家，一隊模特兒及時裝聯絡員史高輝均於昨日離港赴東京參加此一盛大的表演。

港督麥理浩爵士伉儷將於今日前往日本主持開幕典禮。

香港代表團由貿易發展局執行幹事鄧寧任團長，他在上星期提早赴東京為一切事宜作最後的安排。該團又包括二十七位香港製衣廠商在內。

數以百計的貴賓已被邀出席參觀「香港時裝節」在東京的演出，他們包括三笠親王王妃，工商界領袖及英國駐日大使韋爾福爵士伉儷在內。

今日天氣預測

吹和緩東風，晨早時沿岸地區有霧，大部份時間有陽光，最高氣溫約為攝氏廿五度。

今最十時室外氣溫為攝氏二十度，濕度為百分之七十三。

高速公路裝電話
利便市民報意外

【本報訊】警方將實施新交通措施，在高速公路裝設電話，便利市民報告意外，對肇事車輛在現場能迅速被拖走，不致阻礙公路的暢通。

交通部總參事官卓文昨日在記者會發表交通季報時透露，高速公路發生車禍會使交通嚴重阻塞，若在公路每隔一段距離，裝一具直接與警方交通部聯絡的電話，可使警方迅速到場清除交通障礙。

世界盃預賽香港奪冠軍
港督致賀電

【本報訊】香港隊，昨晚在新加坡國家大球場舉行的世界盃亞洲區第一組外圍賽決賽，以一比零勝新加坡，獲得小組冠軍。

港督麥理浩爵士今晨致電祝賀香港隊的勝利。賀詞大意表示，香港為你們得勝感到驕傲。

發展郊區文娛
荃灣建音樂廳

【本報訊】郊區的文娛活動日漸增加，為提供適當設備以應付此項需求起見，荃灣將於短期內興建新界第一座多項用途的音樂廳。

該項價值一千九百二十萬元的工程，將於下月展開，其中一千萬元由英皇御准香港賽馬會捐助，餘數則由政府負擔。

該座音樂廳可容納觀衆一千五百人，設計方面與中區大會堂的音樂廳大致相同，但若干部份稍加修改，使其更適合上演粵劇。

音樂廳內設有現代化舞台及音響設備、空氣調節系統、化粧與綵排室。落成後將成為舉行音樂演奏會，上演話劇與粵劇的最佳場所。

新界政務司鍾逸傑昨晚在荃灣官立中學主持荃灣文藝康樂協進會籌款運動揭幕禮時，作以[illegible]

鍾逸傑指出：[illegible]的戲劇表演是在學校禮堂內舉行，我相信倘若這裡有一個設備更佳的場所，你們的一番努力當可獲得更理想的成績。」

[illegible]六萬二千八百三十五平方尺的土地上，動工興建一座音樂廳，打樁工程預料將於下月進行。」他補充說：「該座音[illegible]

鍾氏並讚揚荃灣文藝康樂協進會，聯同大埔區及元朗區的類似團體，致力為新界居民提供各種文娛活動。

第廿九屆學校音樂節

（下）小學中文歌曲合唱初賽冠軍蘇淅小學。（本報記者馮慧文攝）

（中）小學中文歌曲合唱初賽亞軍保良局小學上午校（右起），蘇淅小學的代表與評判員合照。（本報記者馮慧文攝）

（上）英文歌曲校際大合唱季軍陳瑞祺（喇沙）中學。（本報記者馮慧文攝）

傷妻殺外甥警方在追尋
危險潮州怒漢
現正携刀四闖

發生倫常慘劇之全家福照片，妻子被斬重傷，圓圈中的男子現正被警方列為危險人物追緝。

【本報訊】涉嫌斬死外甥、並斬傷妻子及另一名外甥的一名男子，迄今晨為止，警方仍無法找到其下落。由於他身上可能懷有利器，並可能會傷害人，所以警方呼籲市民提防。

該男子懷疑是神經不正常，被警方列為「極度危險人物」。

警方發言人今晨表示：警方已在可能範圍內，採取適當措施，防止疑兇傷害人。

目前疑兇各親友家中除均有探員保護外，警方並安排疑兇的子女往隣居暫居，以免遭人下毒手。

大批軍裝及便衣探員今晨繼續分別在港九各處找尋疑兇的行踪，並發表圖片展開追緝。各界人士若發現該名危險人物的下落，應立即撥「九九九」報警。

該名男子名林豪瑤，廿六歲，潮籍人士，身高五呎六吋，最後出現時身穿黑白格仔外套，鮮紅色襯衫，藍色牛仔褲，身上染有血跡，並可能懷有一柄利刀。

疑兇昨午疑因神經病發作，涉嫌先在窩打老道住所斬傷妻子後，又前往香港仔鴨脷洲親友家中，涉嫌再斬死斬傷甥兒各一人，然後逃去無踪。

疑兇與妻石亞英，廿五歲，及三子一女同住九龍油蔴地窩打老道十號A華德大廈三樓，前年疑兇因精神病曾入青山醫院醫治，但於去年他竟自行申請提前出院。

[illegible]曾吩咐女兒對其加以照顧，並表示要暫遷離，故當事發時，疑兇兩子名女與外母已離開上述地點。

據悉：在昨日下午一時，疑兇由妻子勸服院方給與之藥物時，突然狂性大發，衝入廚中取出兩把利刀，混亂中疑兇妻子被人斬傷多處，傷重倒地，驚動鄰居代撥電報警，警方據報到場後，疑兇則逃去，召救傷車將她送院救治，同時，由於疑兇仍携有兩把利刀，警方認為事態嚴重，即追尋其下落。

後來疑兇，竟出現秀茂坪三十九座一零二一號其外母家門外，並狂拍外母大門及狂叫其妻謀害他，但其外母已接獲女兒受害消息，心知不妙及恐她與兩名外孫受害，即將大門緊閉及撥電報警，但當警方人員抵埗時，已失却疑兇之踪跡。但血案並未停止，稍後時間，香港仔鴨脷洲大街十一號孚利閣十二樓C座疑兇大姊家中發生兇殺案，釀成一死一重傷的慘劇。死者名陳海東，四歲，腰部中刀不治斃命，重傷為陳佩娟，十二歲女，兩人均為疑兇的外甥。

於昨日下午四時半左右，[illegible]時其姊及姊夫均已外出未返，家中祇有疑兇的母親，及疑兇外甥陳佩娟，十二歲，佩雯八歲，佩珊，七歲，佩琪五歲，及睡在床上的海東，四歲。此外尚有佩娟的兩名同學，各人當時正圍觀電視節目。

疑兇入屋後，約坐了十分鐘，當時其母親剛巧入洗手間，疑兇就在其母進入洗手間的一段時間，在抽過兩口煙仔後，突然在腰間拔出利刀，步向其外甥偉東睡着的床邊揮刀亂刺，混亂中小孩偉東在熟睡中被刺中腰，血流如注，坐着圍觀電視節目的六七名小孩登時被嚇得鴉雀無聲，而十二歲的佩娟見狀立即上前制止，混亂中亦被刺多刀，疑兇於兇案後立即奪門逃去。

及後疑兇的母親由洗手間趕出察看後，嚇然發覺兩名外孫分別被刺受傷，立即吩咐外孫佩雯，及佩珊往附近的報案中心報警。

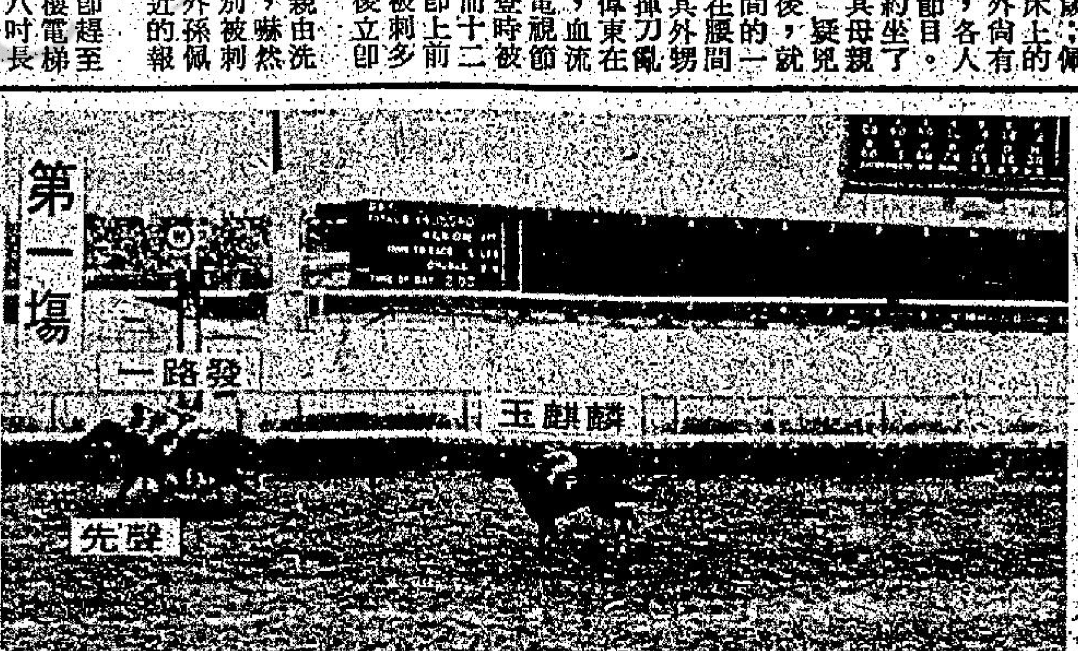
警方聞報後立即趕至調查，並在十二樓電梯門口檢獲一柄約八吋長的餐刀，兩名傷者立即送往瑪麗醫院救治，但抵院後，四歲男童陳偉東已証實不治斃命。該案警方已列為兇殺案處理。

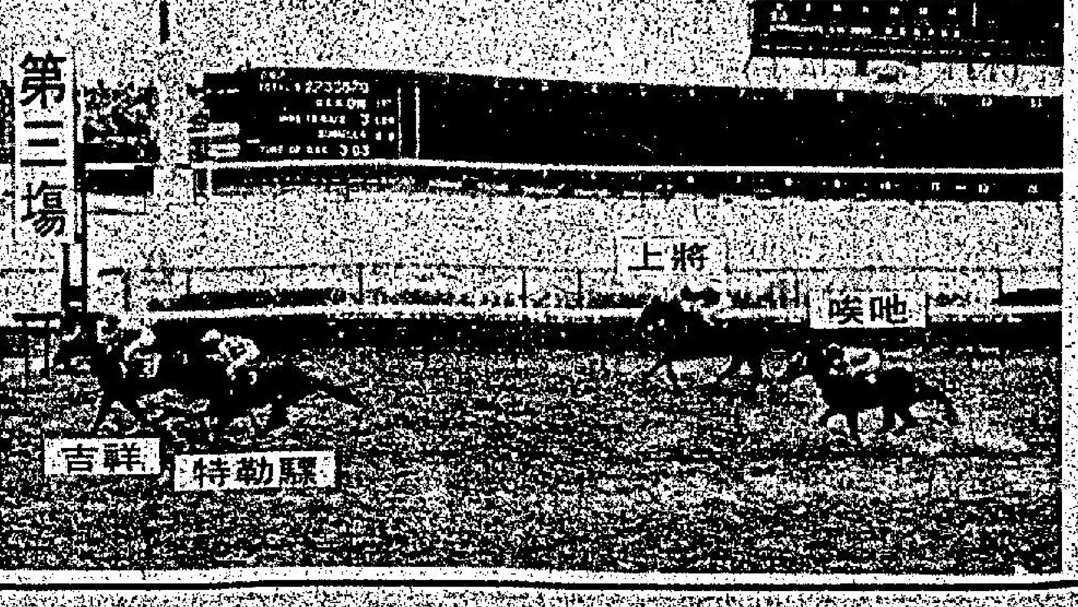
一元見「眞情」
夫婦碼頭講手

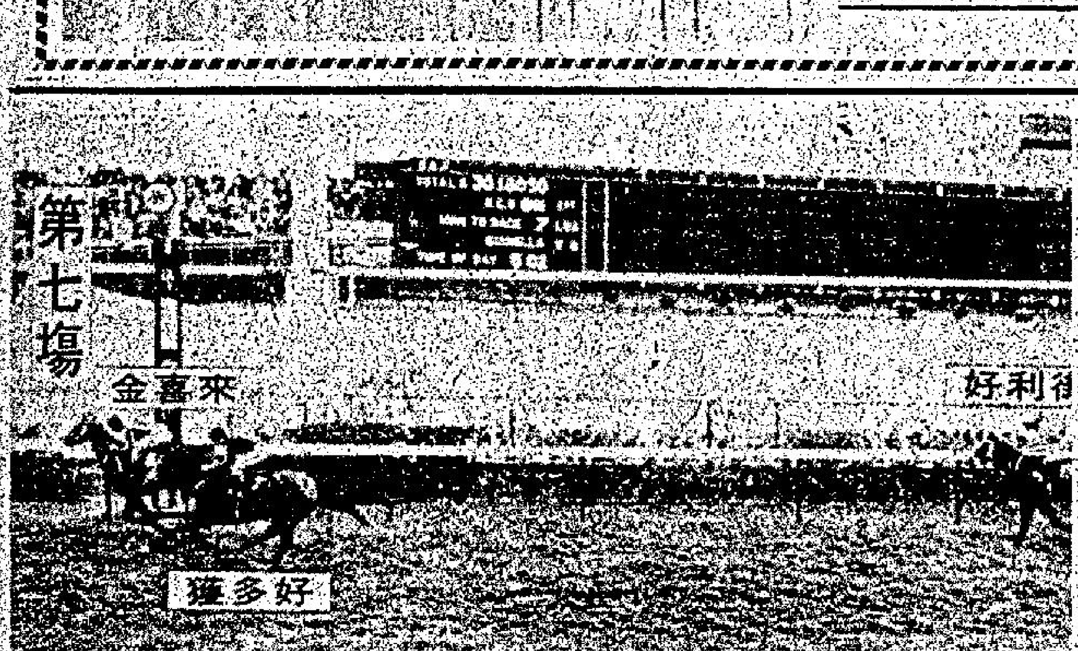
【本報訊】澳門消息：「夫妻本是同林鳥，大難臨頭各自飛」。一雙賭徒夫婦前往澳門賭場「搏殺」，詎料連戰兩日兩夜之後，全軍盡墨，僅餘下十一元，及後兩人擬搭船返港，但是大船大艙票價，卸每張六元，故十一元祇可購一張，在此患難下，夫妻竟未見眞情，兩人因爭先返回香港，在碼頭大打出手，結果要勞動司法警員制止。

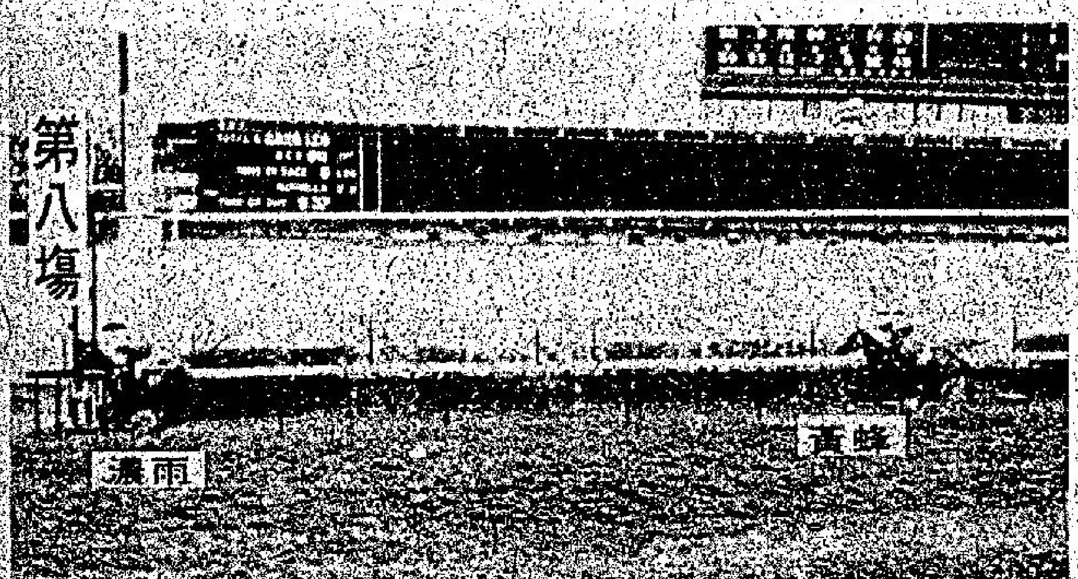
該雙夫婦是三十歲的陳某和廿八歲的妻子駱×云，上週四到澳門賭錢，在賭場流連了兩日兩夜之後，結果一敗塗地，連開餐也成問題，昨晚七時許，兩人袋裏加埋祇有十一元，於是到碼頭去購買兩張大船大倉船票，準備返港，豈料大倉船票每張六元，兩張要十二元，夫婦倆還差一元，於是祇好買了一張，但是，問題來了，究竟誰先回港，誰暫且流落澳門，才算妥當？夫婦倆為這難題爭持不下，先而口角，繼而動武，驚動了碼頭的警察，立即予以制止。其時，一名在看熱鬧的香港客，獲知這宗活劇後，仗義解囊一元，始解決此問題。

昨日九場賽馬終點圖片









警員一死六傷羅馬已呈癱瘓
五萬學生自北闖南 義大利陷暴亂危機

【羅馬十二日美聯社電】從北部的米蘭到南部西西里島的巴勒摩，學生騷亂於星期六演變成暴動，在波隆那和羅馬，暴動持續至晚上。

一名警官在杜林被殺，據說是爲於星期五在波隆那與警察衝突中喪生的一名左翼學生報仇。

大約有五萬名學生從義大利各地乘火車、汽車到來羅馬，舉行一次大規模的示威，在中心區造成恐怖景象。

主要的廣場上瀰漫着催淚氣體，並不時傳來槍聲。汽車在焚燒，商店被投擲燃燒彈，路人驚慌，失魂落魄，最少有六名警員被槍傷。

在警方驅散示威隊伍後，一小撮極端分子繼續於晚上在市內街道上出沒活動，投擲燃燒彈，那些燃燒彈通常祇造成輕微的破壞。

警方把大約三十名青年帶返警署盤訊，義大利通訊社報導，當警官們在警署裡開始粗暴地對待那些青年時，高級警官們及時予以制止。

在波隆那，市中心成爲警察與學生的戰場，學生們投擲燃燒彈、鵝卵石及金屬塊。

中共「新華社」自招
「四人幫」會在上海武裝百萬民兵叛變

【香港十二日路透社訊】據中共「新華社訊」，以江青爲首的四人幫曾企圖使用上海的一百萬民兵，來進行反革命的武裝叛亂。

此間收聽到該社廣播的消息說，四人幫和她們的黨羽利用在上海奪得的權力，發出大批武器及彈藥給當地的民兵，一方面則採取緊急措施準備在毛酋病篤和斃命後，發動武力叛亂。

「新華社」說：「於四人幫發動政變的篡黨奪權陰謀，在去年十月失敗後，她們在上海的黨羽仍企圖煽動反對以華國鋒爲首的黨中央。」

上海的民兵透露說，「四人幫加緊準備發動武裝叛亂，秘密調動民兵單位，設立秘密指揮所，草擬作戰計劃，塗寫反革命標語，定好聯絡用的背語，企圖炸毀橋樑，切斷水、電供應，及阻塞所有對外界的交通。」

它說，他們又企圖改組上海民兵，使成爲他們指揮的軍隊。

他們成立了一個獨立的民兵指揮部，用來指揮大陸全境的民兵，由王洪文任總司令。

【中央社訊】大陸西南區四川省，近又掀起暴亂，動盪情況，爲「四人幫」倒台後，最激烈的一次。

據交通界由大陸某地輾轉傳至此間的靈通消息說：四川西南部位于陀江流域的成都、內江、自貢和宜賓等市，最近均發生不同程度的暴亂，有人數相當多的羣衆，結隊四出破壞交通設備，搶毀糧食和襲擊在陀江航行的船隻，聲勢洶湧澎湃。

由成都開往拉薩的「川藏公路」運輸車隊，在途經川西康定，和甘孜等路段時，在不到一月中曾遭反共武裝多次截擊，成都鐵路東、北等車站堆積待運的經濟物資亦一再被人縱火焚燒。

消息中說，據川共交通系統人員透露，這些暴亂，是由反華國鋒逃亡的高級共幹所策動。

至於這個高級共幹係何身份和姓名，川共交通人員不允透露，祇指出，參加暴亂行動的羣衆，包括有「復員退伍」軍人，下放知識青年，逃亡民兵和地方上「四人幫」黨羽以及攪分裂活動的少數民族；此外，還有不少流蕩在川西一帶的饑民。

據稱「成都軍區」及所轄屬的「涼山軍區」均連續多日出動共軍，在各地實行血腥鎮壓，濫捕無辜並以實彈射擊在暴亂中搶糧的民衆。

義大利暴動 義大利波隆那學生騷亂，警察在波隆那大學門前施放催淚彈，驅散暴亂學生。（合衆國際社圖片）

加拉漢抵加商經濟及聯邦事
杜魯多夫人已返國
出席國宴粉碎謠言

【渥太華十二日路透社電】英國首相加拉漢今日由華盛頓飛抵此間，與加拿大總理杜魯多會談，預料他們將集中於討論經濟及共和聯邦的問題。

嚴肅的國家大事，已因報界對杜魯多夫人的報導而蒙上陰影。杜魯多夫人否認她與滾石樂隊的隊員有染的謠言後對記者說，她已厭倦了公開生活。

把加拉漢由倫敦載往華盛頓與卡特總統會談的和諧機，以低於音速的速度，把他載來加拿大國都。

於抵步後，他將與杜魯多共進工作午餐。加拿大官員曾說，討論的將主要是經濟問題包括七國在倫敦舉行的經濟高峯會議及貧富國家在巴黎的對話。

【渥太華十二日路透社電】加拿大總理杜魯多夫人已於今晚由造成報紙頭條新聞的紐約之行返抵此間，參加爲英國首相加拉漢訪問而設的官式宴會。

二十八歲的馬嘉烈·杜魯多夫人已否認報章所傳她與滾石樂隊的隊員有染的消息。當她步下由甘特里雨飛來的加航飛機時，有三名加拿大皇家騎警護隨。

杜魯多星期四日在記者招待會席上說，他希望他的太太會歸來參加款宴加拉漢的餐會。

昨天，她在紐約接見英國記者時說，她不要返加參加這個宴會——她其後收回這個聲明。

杜魯多在太太離加期內，表現得很有點豪氣。星期四日在記者招待會席上，於屢次被問到他的太太的問題時，他反問一位記者道：「你的太太又如何？」

他昨晚向一羣大學生講話時，聽見有一個嬰兒啼哭的聲音，他停了一下，問道：「我的太太在外面麼？」

向華國鋒挑戰 軍頭跋扈囂張

【倫敦十一日中央社電】英國「經濟學人」週刊最近一期報導說，「共軍在江青及「四人幫」當權時，曾權宜地採取「後退一步」的策略，而今卻在對華國鋒採取「前進三、四步」的策略。」

「經濟學人」週刊指出，新任命的六個中共省級頭目都出身于軍中，他們若非軍人，就是曾任軍中「政委」。最新的調查顯示，爲數約佔百分之六十的省級「黨委會書記」與「副書記」均爲軍人。而在去年六月間軍人只佔百分之三十。

「經濟學人」週刊說，接替華國鋒留下「公安部長」重任的「政治局委員」紀登奎，本身雖非軍人，卻是華某與東南的軍事頭目許世友的密切同僚。

卡特准特種委員會 訪越南後再進寮國

【華盛頓十二日合衆國際社電】由卡特總統任命前往訪問越南的特種委員會並已獲准進入寮國。

這是由卡特總統與委員會委員及其他有關此次旅行的人士舉行了四十五分鐘的會談後作出的宣佈。

國家安全委員會發言人舒魯特說，美國並要求高棉准許該委員會入境，但迄未接獲答覆。

總統的特種委員會將於星期日首途前往檀香山，然後在該處聽取報告。他們跟着將赴菲律賓及河內，計程可於星期三日抵步。

卡特對委員會說，希望委員會能治探美國與越南之間的創痕，及導致雙方關係的正常化。

羅國地震災害中的奇蹟
少女安躺情人懷裡 活埋五日獲救生還

【布加勒斯特十二日路透社電】一名年青羅馬尼亞少女李慧娜在最近的一次大地震中死裡逃生，她在其未婚夫的懷中被活埋了五天之後獲救，今日顯已逐漸恢復。

這位美麗的棕髮少女在本月四日的大地震發生時，正與未婚夫在朋友家中共慶她的生日，而屋子便在他們頭上倒塌下來。

他們一起跌下去，而李慧娜的未婚夫兩日後便在其懷中死去。

李慧娜在黑暗中支持了一百二十八小時，沒有水和食物，自從上星期三被救起後，她一直住在此間之中央軍事醫院。在剛剛獲救時，她僅能移動她的兩片枯焦的口唇，以微弱的聲音對搶救者說：「我很痛。」

[illegible]，而酒店職員亦須報到，幫助酒店重建工作。共黨機關報「火花報」說，所有人必須動員起來以期在年底之前重建廿一萬所房屋的指定目標。

許多設計師及建築師川流不息的到達這個首都，全市最大的建築物已有四十五間修葺妥當，而市中心區另有其他八十間樓宇正在檢驗當中。

五十八歲女教師

【布加勒斯特十二日美聯社電】一名五十八歲教師被活埋八天後，星期六被人從她的寓所瓦礫救出來。醫生對於她在無水及無食物的環境下能夠支持八天，大感詫異。

「我們真的莫名其妙，」一名醫院發言人說：「這是獨一無二的事，沒有一本醫學書可以對此加以解釋。」

一名醫生說：「通常一個人沒有飲水，最多不能生存超過四天。」

在本月四日大地震中被困在瓦礫下的這一位生還者是於兩日前被救出的。

羅馬尼亞通訊社報導，搶救人員已差不多放棄再有生還者的希望，當他們清理大地震後遺留下來的最後一堆瓦礫時，突見其中有一條木梘移動，經過五分鐘的努力，終於掘出這名婦人——愛蓮娜，據報她當時還完全清醒。

她對搶救人員說：「我不需要水，我要乳酪。」一名醫院發言人說，她的狀況正常，她說話和思想都是理智的。

該發言人說，她住在一幢十層高大廈，她佔住的四樓塌下時，她僥倖沒有受傷，現時祇是受驚過度。

發言人又說，屋內的傢俬使牆壁及天花板不至壓在她身上。

哈里斯妻子昨揚言 重映謨罕默德片將會引起新麻煩

【華盛頓十二日路透社】一名自認是漢那菲回教領袖哈里斯的夫人的婦人今天說，任何重行放映前此「劃畫」的「回教先知謨罕默德」的影片，將會造成全國的新麻煩事件，較本週末華盛頓的包圍事件更要糟些。

「真神謨罕默德」的停映，是答應槍手釋放一百三十多人質的條件之一。

但人質已於昨天釋放，片商便宣佈恢復上映該片，日期已定於今天稍後在紐約及洛杉磯上映。

這位自稱是哈里斯的妻子的婦人於電話訪問中對路透社記者說：「如果繼續放映這片，那麼他們會知道有麻煩發生。」她說，這種麻煩將在全國各地發生。

莫斯科消防局檢查各式樓宇消防設備

【莫斯科十二日法新社電】此間經過一連串嚴重火警事件後，莫斯科市當局已進行向一些官方建築物及公衆地方檢查消防設備。

據「莫斯科眞理報」報導：在戲院的檢查顯示——預防火警的消防設備不夠。

居住在特別寓所的外國人也指出：消防人員曾訪問他們的建築物，向他們敦促不要阻塞走火出口及檢查消防設備。

該報要求當地居民向在首都街道巡視的消防人員清楚地指出在他們建築物內的滅火器位置。當局表示，這些措施是正常的，但觀察家相信，這些大火是受到一連串的爆炸及放火所引起的。

「魔鬼怪嬰」「飛越瘋人院」導演
波蘭斯基身敗名裂 被控强姦鷄姦女童

【洛杉磯十二日法新社電】警方今日宣佈，曾獲奧斯卡金像獎的電影導演羅曼·波蘭斯基，已在此間被控强姦、鷄姦及騷擾一名女童，以及把危險性藥物給予一名未成年者。

控方是根據所謂在影星積尼高遜家中一個舞會上發生的事件提出起訴的，受害人是一名十三歲的女童。

警方說，假如罪名成立，波蘭斯基將被判處由四年到五十年期的監禁。波蘭斯基現年四十三歲，曾導演過不少賣座電影，例如「魔鬼怪嬰」和「唐人街」等。

波蘭斯基在比華利崧莊郡酒店被捕。該酒店是比華利郊區內電影明星聚居場所之一。他在洛杉磯警察總部被落案，隨後繳交二千五百元保釋出外候審。

警方靈通人士說，警方在接到受害女童之母親投訴後將波蘭斯基拘捕。據那母親謂，波蘭斯基引誘她的女兒進入一間睡房，並哄騙她服下半粒興奮劑，據說含有催情作用。

女童的母親說，波蘭斯基事前曾徵求她同意替她女兒拍一些照片，準備登在流行的雜誌上。後來她看見她女兒的照片竟然都是半裸照的時候，大吃一驚。

警方稱，在搜查積尼高遜在西洛杉磯的別墅時，發現積尼高遜的一位朋友，廿六歲的安琪妮卡·侯斯頓，因藏有少量大麻而被捕，後來以一千五百元保釋出外候審。

波蘭斯基是以拍恐怖片出名的，例如「魔鬼怪嬰」、「房客」等。

他是在法國出世的，但在納粹統治下的波蘭度過兒童時代。

八年前，他的美艷妻子莎朗蒂及四名友人在家中爲文遜黨徒殺害，當時波蘭斯基不在家中。據說他是積尼高遜的好朋友，但案發時積尼高遜不在家裡。積尼高遜在波蘭斯基的「唐人街」一片中任男主角，在去年憑「飛越瘋人院」一片獲得奧斯卡最佳男主角金像獎。

圖爲波蘭斯基

羽田機場雖然降級 華航客機仍可降落

【東京十二日合衆國際社電】運輸省副大臣高橋星期五日說，中華航空公司的客機，於今年秋天羽田機場降級爲國內機場後，將繼續使用該機場。

東京東北的成田新機場，假如該機場終將如運輸省所希望的那樣，最後能在秋間啓用的話，則將使用國際航機。

高橋說：刻正採取步驟，以避免中華航空公司的飛機與中共民航機使用同一機場。

北平政權於一九七三年與日本成立航空協定時，即極力反對同時與中華航空公司的飛機，使用同一機場，這問題卒之獲得解決，中華航空公司的噴射機和「中國航空公司」的噴射機，目前都在羽田機場降落。

然而，准許中華航空公司繼續使用羽田機場，將使它處於較其他航空公司爲有利的地位，這麼一來，似乎必然會引起爭論。

由東京市中心區乘的士，經快速公路不需二十分鐘便可抵達羽田機場，就陸上交通來說，成田機場處於一個比較不利的地位。

用一條高速公路把成田機場來和市中心區聯結的計劃，未獲實現，使用新機場的旅客，由東京出發，將須要經過較遠和花費較大的旅程。

所有這一切，都將使中華航空公司成本上和[illegible]

圖畫傳眞

⊖卡特總統伉儷十二日參觀國家藝術館舉辦之埃及古代帝王陵寢藝術品展覽，圖爲他們駐足欣賞古埃及國王杜唐卡門的一個全金面具。卡特身旁爲埃及大使賀布，最右者爲卡特之國家安全顧問布辛斯基。

⊜一九七七年中華女子高爾夫公開賽，經過三天的激烈競賽後，於十一日下午結束。職業組由中華民國球員涂阿玉（右）以二一九桿奪得冠軍，業餘組冠軍也爲中華民國球員陳美錦（左）以二三二桿奪得。

⊝倫敦一羣愛護海豹人士十二日在諾星苗利宮示威，抗議某些國家開放狩獵海豹季節，每當這個季節來臨，約有十八萬隻海豹會遭人殘殺，而其中大部份卻是出世不足[illegible]……及挪威大使館示威。

⊛法國定於十五日舉行地方選舉初選，再於本月廿日舉行第二回合的投票。此次地方選舉被視爲是社會黨和共產黨聯合陣綫能否在明年的大選中獲勝的測驗。圖爲巴黎一名選民觀看候選人之介紹海報。

⊕在美國佛羅里達州多拉哈斯，一位名叫潘[illegible]……「活葬」六週，爲將于五月在尼加拉瓜瀑布「活葬」三個月作好準備功夫，今次是他第四十九次「活埋」。

⊗倫敦新建的「西敏銀行塔」已接近竣工階段，該塔高一百八十三公尺，建成後將成爲倫敦最高的建築物，位於市中心區的其他辦公室大廈，相比之下，有如小巫見大巫。

當我們凌空飛過，正好讓他們急不及待猛射。「吱吔！」驀地看見一顆子彈向我飛來，

稿酬：⊖來稿以創作爲主，體裁不拘，但歡迎多寫生活小品、散文、雜記及遊記等，至於理論文章，則希暫勿寄來。⊜每篇請勿超過一千字，刊出後薄致

麗的不時受停電困擾

……示要休息一下，待健康好轉才繼續演出節目。……因停電突然而來，使正在錄……節目亦受到阻礙。前天無綫曾致電張活游……

佳視不放人白彪延期赴台

△原本準備往台灣拍片的白彪，現時因佳視不肯放人而被迫延期赴台。

無綫電視
無花果
國語片「……」
湯蘭花……
深海擒……
卡通片
萬里尋……
「少年行」
「動物世界」
新聞及天氣報告
七彩「……」
「並無……」
「嗜……」
民間傳奇
男人女人
「猛龍特警……」
「星辰女……」
最後新聞報告
英語長片「……」
（明日節目）
「父親大人……」
午間新聞
專片「正……」
……的英文西片
星空奇遇
列車驚魂
明珠台西片
杏林……
琴台……

學生園地

自修生 麥鳳鳴

朋友，有益友與損友之分。交朋友，卻無損益之別，所謂「四海之內，皆兄弟也。」朋友不單是學業、事業上的幫助，更加是精神上的必需品。試想這世界上祇有你一個人生活，那種枯燥寂寞的心情，是可以想像得到的。所以，交朋友便成爲人生活的重要工作之一了。

許多人以爲交友之道在於「誠」，彼此要了解，就要坦誠相向，不要存有私心，見朋友有困難，便應雪中送炭，見朋友有錢財，也不要起貪念。我個人以爲，朋友間互相利用，是在所難免的，祇要不是損人的事，也不妨做。

得一朋友易，得一知己難，我想朋友也有親密或普通之分。古語說：「君子之交淡如水。」我卻不以爲然。時間是建立友誼的重要條件，見面及相處就更爲重要；無論多要好的朋友，要是有一段長時間的分別，彼此定然會有隔膜的。

世界上沒有人願意與壞人打交道的；大多數的父母，都叮囑子女要擇良友而交，否則一失足便會成千古恨；我覺得這樣太自私，也太低估自己了。假若沒有一些思想正確的人，去跟那些壞人做朋友，給他們做榜樣，感染他們向善，他們便祇有與同道中人爲伍，變得更墮落；社會豈不是更淪落。可惜世人的眼光總是很難改變的。

祇要你信任人，尊敬人，人家自然會信任你。雖然有時候會因此而吃虧，又也許會得到「傻瓜」的雅號，但，這又何妨呢！良心上的好過，總是快樂生活的基礎。

我以爲交朋友，不論男女老幼，正與邪，好與壞，都應該在考慮之列；這不祇可以堅定意志，廣博見聞，更可以在能力範圍以內，幫助別人，誘其向善。而對待朋友，更須務求坦白，若是爾虞我詐的友誼，放棄了也不覺可惜。

總之，友情要純潔，心地要光明，必要時，寧可失去朋友，也不要虛有其表的友誼。

無題

南華中學 中五 孔月嵐

一個黎明，我從睡夢中醒過來。忽然對自己說：「算了吧，過去的已經過去了，我應從殘酷的現實中驚醒過來。明天將會是美好的開始。」我給了自己一個微笑，我發覺：自己許久許久沒有眞正的笑過了。

是的，拋棄我而離開昨日的日子已經無法挽回，未來依舊是一條很長很長的道路，而幸福是要由自己親手去尋找，雖然世界實在太不公平。

到了現在，我才知自己在過去原來是時常欺騙自己的，因爲經常對自己說：「楓，你是一個幸福的人兒，你有書讀，有飯吃，有衣穿。」難道有書讀，有飯吃，有衣穿就能解決一切嗎？其實，這翻話祇能給予自己暫時的安慰，但到頭來，給自己的傷害倒還更大。

年紀愈大，和父母的距離便愈來愈遠，我承認自己必須要負起一部份責任，但有時我實在是忍無可忍的。在這個家，我找不到任何的溫暖證明我的存在，而我的施予卻往往在極度痛苦下消失，我感到自己很失敗，徹底的失敗。

七六年已經過去，展在眼前的是七七年，但新的一年都不曾爲我帶來好的開始。我發覺自己的生命不斷在後退，而往日喜愛的繪畫，如今都祇能做出一些應付式的作品。老師又話我英文退了步，在眼前就是這些死氣沉沉的東西，我很心酸。

每當我疲倦的身體躺着在床上的時候，我想到自己那個失溫的家庭，我不知何去何從，最後，祇好含着眼淚入睡，但當我半夜醒來時，我發覺枕頭濕透了，我流淚？

我沒有恨任何一個人，我祇感到在這個世界上，有的便愈來愈有，缺乏的便愈來愈缺乏，我付出了一切，但到頭都一無所有；我沒有埋怨，可是，當我回顧在無數次戰後所留下的重重創傷時，我告訴自己：你祇有一個殘破的心和一個疲倦的身體。

未來確是一條很長很遠的路，我知道我需要提起自己的愛心、眞情、希望和憧憬去完成我的路程。

春天、樹木、人

寶覺中學 中五 梁燕如

春天像個有無窮力量的神，握制樹木、人的一切。樹木、人挨過了寒冷的冬天後，就好像一個初生嬰兒那末充滿希望、理想。一切花草樹木展露著它們底鋒芒；人呢，就拼命許下願望，那些社會的寄生蟲，亦會在春天做點事吧！總言之，有春天，便有茂盛的樹木、有生命力的人。

可惜也許是因世界循環流轉定律，近幾年來春之神的力量已大不如前。樹木到了春天，本該開始發芽，但有時卻因外來的勢力，例如突襲的風暴、寒流等，使到樹木不敢冒出頭來迎接可愛的春天。人們雖沐浴在春風中，但腦袋卻混著一團團障氣，致使人們一年年的跟著流水般飄逝，而不知有春天的存在。但願眞個邪不能勝正，春之神能戰勝歪風邪氣。

無論怎樣，春天都是屬於世上所有生物的，尤其是我們年青的一代，既然是我們的，那麼有權利就必有義務，我們應該盡自己一分力量去掃除外來的勢力；不要辜負春天對我們的期望。試看宇宙間微小的昆蟲已冒着寒意開始了春天的工作；而樹木也以頑強的鬥志去抵禦那股外形力。人類不就更要爲春天而奮鬥，趁青春時努力工作嗎？

曇花一現

自修生 莫炳坤

我雖然不知道曇花是在那一個季節開花的，但在去年的中秋節晚上，我的確看見了一朵曇花。那時的她，並未曾在我的眼前開花。她和一般的曇花不同，她有清麗脫俗的氣質，明艷照人的外表，斯文大方的舉止和溫文有禮的談吐。

大約一個星期後，她又再在我的眼前出現，而且開出美麗的花朵。這一次我和她接觸的機會比上一次還多，因爲彼此已留有很好的印象。俗語說：「天下無不散之筵席。」那麼我又能夠祈求甚麼呢？

「來匆匆，去也匆匆，昨夜夢，卻見她含情笑容……」這幾句歌詞恰好寫出她的倩影。時光不知是怎麼過的？我沒有了憂傷，也沒有了快樂，她可以說是萍水相逢，我和她在變幻的人生中，偶然碰頭了；卻又分開了。我倆的邂逅和寂滅，均是命運的安排，不容第三者不信。李陵與蘇武詩的「仰視浮雲馳，奄忽互相踰；風波一失所，各在天一隅。」正好比喻我和她的際會。罕有的曇花啊！我永遠忘不了妳，我永遠懷念着妳，說一聲珍重再見，我在默默的祝福妳。

雁的遭遇

聖士提反書院中四 吳傳威

穿過樹林，跑過草叢，追逐着幾隻孤雁，收腳不住，眼看就要往下墜落，卻又吹來一陣風，啊不，我應該說是一陣氣流才對，它把我接到空中，如嫦娥吧，這使我想起小學課本中的傳奇故事……暇想之餘，不覺已升至半空，一下子覺得所有學過的名詞：輕快、舒暢、飄逸、神秘……簡直不敷應用。

怎麼？我忽然發覺自己變成一隻，一隻長翅膀的雁，教我怎能不驚愕發愣呢？心湖裡蕩漾的，儘是眼前這惑人的影象。

漸漸的，我感覺到週遭還不止我一人呢！一道的飛，週着同一的軌跡，宛若天上的流星，我只是其中的一顆小星星而已。赫然，我見到陽光出奇的艷，似是一襲薄薄的金縷衣，更襯托起湛藍的上空，更替忻愉不已的我們，於心園裏，兜來了甜蜜的風。間或，可以聽到友伴的啼唱，我也不自覺地放開嗓門附和起來，啊啊，乍聽自己陌生的鳥啼聲，必然地楞了一下！

飛呀的飛，宇宙的奧秘開始展現眼前——山嵐和煦陽本身就夠美了，當掌握着山林的手將它們巧妙揉合起來的時候，便覺是幻境了，綿綿渺渺的，分不清到底是山嵐中有着陽還是陽中有着山嵐，祇覺得一片雄渾；悠悠乎令人陶醉。

看着眼前的一番景緻，眼們也就收不住了，好像想將胸膛間的笑意一傾吐盡而後已。我們一邊呵呵的笑，一邊傻呵呵的唱，倒快活不過呢！

然而，快樂之餘卻忽略了身下隱藏着殺身的危機，俯首瞻望，可以看見下面有幾個猙獰的面孔，各人懷裡都藏有一枝長槍。望見我們飛來，正趕忙扶槍準備，當我們淩空飛過，正好讓他們急不及待迸射。

「砰！砰！砰！」「哎啦！」驀地看見一顆子彈向我飛來，想閃身躲過，卻也來不及了——子彈打在胸口上，肌肉在竊動，抽搐變爲痙攣，我支持不住了，翻了兩個筋斗，身子便一直往下墜，墜到無名的暗鬱與恐懼裡，我驚顫死亡前的可怕，也不叫「哎啦！」一聲——醒了。

「吓！啊！」原來是一場夢，一場悲喜交雜的夢。

我發現自己原來掉在地上，胸口下還壓着一個枕頭。

稿酬

㈠來稿以創作爲主，體裁不拘，但歡迎多寫生活小品、散文、筆記及遊記等，至於理論文章，則希暫勿寄來。

㈡每篇請勿超過一千字，列出後略致稿酬。

㈢來稿必須寫明作者眞實姓名及地址，就讀之學校及班次，發表時以眞實姓名刊出，不能用筆名。

㈣來稿請勿橫寫及一紙寫兩面。

㈤如須退稿，請附貼足郵票及寫上地址之信封，不刊登時定當退還。

旅行燒烤記

自修生 陳敏華

在一個嚴寒的週日，氣溫祇有攝氏八、九度，坐在家裡，手抱着暖水袋，甚麼都提不起興趣去做，忽然電話鈴聲響了，好不願意的從房裡走出廳子，拿起聽筒，原來是麗麗——鄰居張伯伯的女兒，她希望我能與她的朋友等一同到郊外燒烤野餐，我當初好不願意，但始終敵不住她的再三懇求，便答應一同去玩了。

坐在這輛小型旅遊車裡，很快便投入綠色世界了，凜冽的北風「呼呼」吹來，擱在我們的面上，眼睛也睜不開了，青絲往後飛揚，似乎身上厚厚的一件件毛衣都禁不住寒氣迫人，疾風把我吹得腳發凍，牙齒上下磨着，忿於急急的關了窗子，把雙手藏着衣服的大口袋去。

不到一句鐘，便到達目的地了，寒風吹擊着那些枯黃發乾的小草坪，看看兩旁的大樹，已經得乾禿禿了，祇剩下一些枯葉，在此疾勁的北風下掙扎飄搖，冬，帶給大地蕭殺的寒意，跟着我們下車後，大家分頭去找乾枝及石頭來搭烤爐，雖然祇有十數人，但各人都不會因寒冷而偸懶，不消二十分鐘，已經築起了一個火光熊熊的大烤爐了。

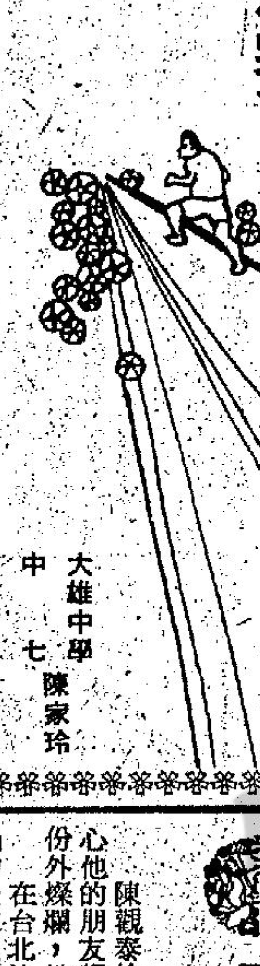
用火叉串上了雞翼、豬扒、香腸等醃好的肉食，大家圍着火爐踞石而坐，一邊燒烤，一邊唱歌，一股青少年活潑熱情的勁力，混着熱烘烘的火氣，衝進我們每一個人的心境，手腳甚至全身，儘管無情的北風如何呼號，也吹不散這份溫暖的熱力。

金黃色的燒肉，饒有風味，個個都吃得津津有味，大快朵頤，眞是色香味俱全，跟着又燙了雞蛋白菜腐竹，糖水，各人合力的成果，果然清甜爽口，解渴怡神，相信在家裏也燒不到這樣可口的東西。

收拾好一切東西，把地方清潔處理過後，又已屆黃昏了，冬天的晝日眞短暫，玩過幾個集體遊戲後，又要踏上歸途了，在車上，美味的食品，歡樂的情景，衆人的笑聲，不斷的在我腦海一幕幕的浮現，我眞的要多謝麗麗，給我帶來了一個難忘的燒烤旅行。

競賽

大雄中學 中七 陳家玲



人生本就是一個競賽，一個漫長而又永無終點的競賽。我們祇管望着理想中的終點，努力的向前跑去便是。在遙遠的旅途中，我們可能會因一時不愼而摔一交，或被障礙所阻而落後，我們可能被遠遠拋離在後頭，但無論怎樣，我們不能氣餒，因爲不單是成千上萬的人和我們競賽，最重要的還是自己和自己競賽。爲甚麼別人能做到的而我不能？別人都是和我一樣赤裸裸的來到世上，上天並沒有賜與一些特別的給他們。祇要別人能有一口氣的向前跑，我便有一口氣的向前追，直到追及爲止，我便向眼前的另一個新目標追去。目標是無窮無盡的，而我的鬥志也是無止的。

記得世運會有一句格言說：「世運的意義不在勝利，而在參加。」「參加」二個字的意義是說竭盡你的所能去做，要問心無愧，就是餘下半口氣也要去完成你競賽，祇要能做到這個地步，勝利與否已是一個不存在的問題，因你已能戰勝了自己，那才是一個最大的勝利。我們既然很幸運地被指派到來參加這個人生的大競賽，我們就有責任去眞眞正正的完成它。我們要克服怠惰、驕傲、散漫及缺乏自信的種種障礙，要養成一種堅忍不屈的精神，默默的向前跨進，可能在一步之內你要忍受無限的痛苦或打擊，但祇要能堅忍，光明就會在眼前出現，成功之神會向你招手，眞正的金牌待主，便非你莫屬了！

人總是喜歡替自己找藉口辯護的，但在這大競賽中是不容你這樣做的，否則的話，你便註定是個失敗者，一個徹頭徹尾的失敗者。

娛樂圈

被譽爲最有潛質小生 尤圖基時來運到

亦彈亦讚

悠悠

圖爲尤圖基在「蘆山驚魂」片中一幕。

「O嬢」未公映前，不單祇香港，甚至歐美觀衆，對尤圖基的名字，極爲陌生，但一顆彗星在影圈的出現，往往與點時運有關，「O嬢」在世界各地公映，賣座奇佳，票房大收特收，尤圖基的名字，便不脛而走，聲名大噪，片約更是接踵而來。一顆新彗星，由是在影壇出現。

任何影壇新星，要走紅及能夠在影圈站得住腳，必須有當明星的具體質素及先決條件，當然，配合天時地利，竄紅得快，是更自然的事。

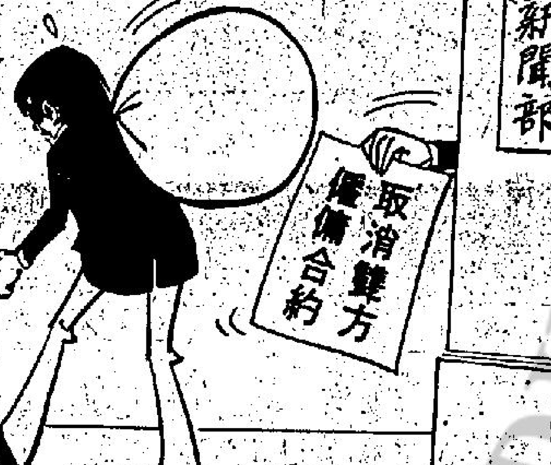
尤圖基有着天時、地利、人和三種優越的條件。「O嬢」未開拍前，尤圖基也曾潦倒過好幾年。但歐美小生人才缺乏的時候，尤圖基憑其英俊的外表，特有的氣質，被「O嬢」導演看中，擔正大樑，出任男主角，「O嬢」在歐洲公映時，尤圖基被影評人一致推許爲當今影壇最具潛質的小生，尤圖基於是一炮而紅。

懸疑大師占士奇勒開拍懸疑奇情片「蘆山驚魂」前，選角毫無猶疑的想到尤圖基，如霧迷離的眼神，精湛的演技，尤圖基把「蘆山驚魂」中的小說作家保羅馬田活生生的演出來。

今日的尤圖基，事業如日中天，不知羨煞幾許影壇小生，最近，更被大製片家卡路龐蒂及大導演安地業荷賞識，應邀在其合作的單機式立體恐怖片「走肉行屍」演出。憑他如霧迷離的眼神，精湛的演技，尤圖基的聲譽扶搖直上。

影視傳奇

陳德華



早知如此，何必歪曲史實！

銀色手記

夏響

拍片禁制令暫無效 陳觀泰鬆一口氣

陳觀泰的合約官司在台北勝了一仗，此間關心他的朋友都替他高興，尤其是盈盈，一張笑臉份外燦爛，她已於日前赴台陪老公去了。

在台北法院撤消邵氏的禁制令之前，陳觀泰過的是做賊似的生活，每天躲躲閃閃的，行踪十分神秘，甚至原定年初一與盈盈飛日會合丹娜一同度假散散心，臨時都改變主意，就是怕多生枝節。

雖然，可能邵氏不甘就此罷休，仍可上訴，但起碼目前阿泰大大的鬆一口氣，解除分分鐘怕被抓去見官的精神痛苦也！

問盈盈現在阿泰在拍甚麼戲？「拍三部，自已佔一部，」盈盈說，「因爲劉家良退出，他特別辛苦。」

這是指「鐵馬騮」一片。

最初劉家良要和阿泰合作「鐵馬騮」，而邵氏軟硬兼施，結果將劉家良拉回來，祇有阿泰這個死硬派不肯屈服，寧願自製、自導、自演，也將該片完成，聽說已拍了四分之一，預算用七十個工作日。

相信邵氏對劉家良乃施用重型「銀彈」，若任由兩個工夫片的「搖錢樹」在外面另立門戶，這是大大不利。

盈盈又說：「阿泰認爲他無負於邵氏，拍片數字已超過合約規定，在情在理，都應該放他一馬，讓他趁着還能賺錢的時候，多賺幾個錢。他的做事宗旨一向是老老實實的。」

阿泰確是直腸直肚之人，他確也替邵氏賺了不少錢，但反過來說，假如他的影片不賺錢，邵氏亦不會咁緊張，一於對他死纏打啦！

君不見好些邵氏解約之星，一個個歡迎他們「請行快的」麼？

芹菜導演說 自有人喜歡他

呂奇是個很勤力工作的人，每當一部新戲開拍，他便把全部時間和整副心神投下去，除了拍戲便是攪劇本，左修右修，忙得不肯見人。這個時候要找呂奇實在難得很，特別因爲他是包拍，戲裏面都是實景和外景，往那裏找他去？

然而一年中，他也會「現身」幾次。每隔相當時候，呂奇便會三天兩次的出現人前，這便是他新片上映的日子，像最近，「變態女殺手」要推出了，我們便見呂奇天天在影城跑進跑出的忙着攪宣傳——若非爲着宣傳，他何不乾脆躲在金禾辦公室，爲他赴英、美開拍的「情潮」及「異邦緣」兩片多做點準備功夫？——不過呂奇是不高興人家這樣說的，因爲這聽來太現實了！

呂奇此部「變態女殺手」走勢極勁，呂奇說因爲它是綽頭片云。

其實何止「變態女殺手」是綽頭片？他的「墮落經」、「名女人奇異錄」等又何嘗不是？我不由記起曾經有一次在訪問中，爲他想到了一個極佳的別號——「芹菜導演」。

當時我正在談及他片中的有味鏡頭，呂奇信手指着檯面上的一客沙律說：「一部戲就像一盆沙律，有人喜歡薯仔，有人喜歡蕃茄；其中那些芹菜就是一種必須的點綴品，雖然你不喜歡，卻大有喜歡的人在。」

呂奇說得很對，不過我覺得他的芹菜佔了沙律的大部分而已。

鮑學禮夫婦赴台開戲 鮑學禮昨偕同家人（包括其太太新蜀美和子）與演員佟林搭中華班機飛台，爲邵氏執導一部名叫「圈套」的民初裝新戲，是天到場送行的有盈盈和佟林的大女兒。（敬）

輕彈淺唱

丹鳳

都有可能

麗的爲藝員攝製「我的藝術生活」特輯，以寓宣傳於娛樂，但是據說薛家燕則拒絕演出如自傳性的特輯。薛家燕這次拒演，可能是太傲慢，也可能是太謙遜。

再來一次

曾以手摑男藝員而揚名的李通明，因近日擔演角色漸不重要，大鬧情緒，電視台當局連忙安撫。爲了再成新聞人物，再摑位男藝員捱義氣如何。

戲匭建功

傳陳觀泰與邵氏的官司獲得勝訴，在台的禁制令暫告無效，可以公然拍攝其自資影片「鐵馬騮」。

此次事件功在戲匭，因馬騮而用鐵做，點會俾人玩死！

新潮思想觀衆難接受

新出籠的「白羊天蠍水瓶座」，以三個年輕職業女性的生活、思想與感情爲主題，編導在取材方面，旨在迎合一般青年男女觀衆。

該節目的精思近似「七女性」，總比那些仍一味哭哭啼啼，限於家庭倫理的電視劇新鮮與活潑，這一點是可取的，同時它又改革了「七女性」荒唐之處。

但是，劇中所表現的太新的思想，祇怕又難以讓老一輩的觀衆接受。

譬如，第一集裏的岸西（何碧貞），這位「水瓶座」少女，當她的媽媽帶了雞湯去看她（新女性似乎都要離家獨立的），而女兒對母親的關懷倒有點討厭，甚至沒好氣的說「你嚟做乜嘢呀？——雞湯？唔飲，唔飲，你帶去喇！」雖說當時她是受了感情的刺激（發覺心許的男友竟是有婦之夫），但對於親人的態度，未免離譜了一點。

不知道故事是否連貫性發展下去，僅就第一集所看出的，卻像喝白開水一樣感到淡而無味。

麗的不時受停電困擾 佳視不放人白彪延期赴台

△老牌演員張活游最近身體欠佳，在螢光幕的演出已盡量減少。

在新年期間張活游突然感到身體不適，經醫生診治後証實爲血管栓塞及心臟有問題，並特別聘請名醫治理，在醫生檢驗後表示並無大碍，但爲了身體着想，他必須戒口，一切肥膩，含有脂肪的食物也得戒掉。據說張活游因吃雞鮑翅及補[illegible]示要休息一下，待健康好轉才繼續演出節目。

前天無綫曾致電張活游，因甘國亮編導的新劇「淡入淡出」中需要他演出，並於十七日開始拍攝。在醫生証實健康無大碍後，張活游已恢復幕前演出。

△麗的在最近三星期裏，每逢星期六上午的一段時間便發生停電情況。

昨天早上十時開始至十一時三十分，麗的電視裏的三個錄映廠均同時停電，致使正在錄映的節目受到阻碍，鄭世孝編導的「鑄情」昨日便遭[illegible]因停電突然而來，使正在錄映的編導束[illegible]節目亦受到阻碍。

△原本準備往台灣拍片的白彪，現時因佳視不肯放人而被迫延期赴台。

因「鐵拐俠盜」爲白彪擔任主角，還剩下六集始告完成，縱然白彪與台灣片商方面商談拍片事宜，但也得遷就電視爲要，所以，白彪要待「鐵拐俠盜」拍竣後才能往台灣拍片，而台灣片商方面亦願意等待白彪。

昨日白彪與李沛權均偷得浮生半日閒，趁著有一天假期便往新界釣魚去。

何碧貞割耳演「大報復」

圖：在「大報復」演出的何碧貞。

曾參與多部電視劇演出之無綫藝員何碧貞，最近在大型電視劇「大報復」中擔綱重要角色，飾演一名典型賢妻良母，雖然嫁夫貧困，惟仍能相夫教子，得以安享晚年，其演出慈母一角，使人看來具有親切感，由於「大報復」以民初爲背景，她爲迎合劇中人物所需，於日前由醫生進行一項錐耳手術，以便將來佩戴耳環，她表示，因不習慣錐耳，事後雖感不適，但爲了忠於藝術，雖覺痛楚亦無怨言。

麗視「下午茶」示範滑蛋黃魚

麗的電視婦女節目「下午茶」，星期一（十四日）下午四時在中文台播映。

李曾鵬展今次介紹一款香滑可口的菜式「滑蛋黃魚」。用料是雞蛋八隻，黃花魚一條（重約一斤），葱四條，葱粒半湯匙，古月粉、酒、鹽、味精、麻油適量。製法是先將黃花魚加醃料搽勻，蒸熟拆肉。蛋加調味拌勻，加魚肉、羌、葱拌勻，用慢火炒熟便成。

張錦濤爲觀衆介紹幾款蓮子補品，有滋補養顏之功用。

「大丈夫」招待記者

麗的爲新拍成「大丈夫」劇，昨日在華都酒店頂樓舉行招待記者，節目總監鍾景輝席前陳述該劇拍攝經過及所動用人力財力，成本費用一時難以估計。是天到場除編導麥當雄、策劃蕭若元、撰曲黎小田、公關余啓謀外，還有演員梁嘉倫、陳欣健、力奇（改名李標）、妞妞、王鍾等。但問及梁嘉倫加盟問題時，既不承認，又不否認，頗有神秘之感，圖爲在招待會中兩個鏡頭。（敬）

林鳳嬌有懼水症 不再拍游泳鏡頭

林鳳嬌最近在台灣聲稱，她自拍「約會在早晨」後，今後堅拒接有落水鏡頭的劇本，今後如有這類要游泳鏡頭的戲就不要找她，免得她接了又拒拍的麻煩了。

說起來才知道，原來林鳳嬌小時候家裡窮，她是沒有書讀光着腳板隨處跑的，一次到近家的小河玩耍，差點溺斃，自此之後便非常怕水，直至長大她從來沒游過泳，差不多像是有懼水症一般。

到了去年秋天，董月娟邀她拍王時政導演，與鄧光榮主演的「約會在早晨」，便有一個和李道洪一起划艇翻下水中的鏡頭，當時林鳳嬌便說出自己苦衷，希望不要拍攝這場落水戲。但王時政說這場戲不但極具戲劇效果，而且是全片故事的關鍵點，當下懇求她破例落水一次，保證她一下水就立即有人拉上來，拍戲時四五個救生員圍着她，一定不讓她受驚的。林鳳嬌見王時政差不多在哀求了，心腸一軟便答應下來。

誰知道場戲拍下來，絕不是一沾水便上來，而是着實的要她跑了幾口水，當救生員救她上來後，她面孔發青差點暈過去，自此之後她便訂下這絕不拍落水戲的決定了。

圖爲「約會在早晨」中林鳳嬌和李道洪的落水鏡頭。

今日電視節目

佳藝電視台

6.00 節目預報
6.05 少年行
6.30 佳視新聞及天氣報告
6.55 講得公園
7.00 射鵰英雄傳
7.55 鄧碧雲特輯
8.55 萍蹤俠影錄首映
9.25 即日新聞精華
9.30 日立音樂會
10.30 每週一劇「情歸何處」
11.30 孟嘗君

麗的中文台

12.45 專片「千方百計搶財神」張英、夏萍主演
2.30 萬花筒
3.00 羽毛球錦標賽
4.00 卡通片
4.25 新聞簡報及節目介紹
4.30 荔園小天地
5.30 外錫多似寶
6.20 大英百科全書精選
6.45 新聞簡報及天氣報告
7.00 香港動態
7.10 神鷹七七
8.00 我的藝術生活
9.00 斬虎屠龍
10.00 新聞及天氣報導
10.20 東芝神秘之夜
11.45 女幹探

無綫[illegible]

1.25 無花果
2.25 國語片[illegible] 湯蘭花[illegible]
4.00 深海搜秘
4.55 卡通片
5.05 萬里尋親[illegible]
5.30 「少年行」[illegible]
6.00 「動物世界」[illegible]
6.30 新聞及天氣[illegible]
7.00 七彩「新[illegible]
7.05 「並無[illegible]
7.30 「啱唔[illegible]
8.00 民間傳奇
9.00 男人女人
9.30 「猛龍特警[illegible]
10.30 「星辰女[illegible]
11.30 最後新聞[illegible]
11.45 英語長片「[illegible]
（明日節目）
12.00 「文報大人[illegible]
12.55 午間新聞
1.10 專片「正[illegible]奪」

麗的英文西片[illegible]

7.30 星空奇遇
10.00 列車驚魂

明珠台西片[illegible]

9.10 杏林雙傑
11.50 零台春[illegible]

小說

回首風塵 高華

四七、發現石油鑛

劉星道：「好，我就等一年吧，我們的公司，籌備好了嗎？」

芸香道：「都差不多了，不過我今次覺得全無把握，你來坐鎮，待公司展開業務再交給我。」

劉星道：「帮朋友的忙，有個限度，怎能放下自己的工作來帮妳主持？」

芸香道：「這公司是我們的。」

劉星道：「我們是朋友。」

芸香道：「好吧，我答應你便是，不過你迫人太甚，我是有反感的。」

劉星道：「豈能不迫妳，如果我不迫妳的話，妳可能拖到一年後才嫁給我。」

芸香道：「那麼你來新公司坐鎮了。」

劉星道：「其實不必我與妳主持，這家公司，由妳姊姊主持就够了，我派一個秘書帮她的忙，保證全部順利，我們馬上結婚，馬上去度蜜月。」

芸香道：「你過橋抽板，又改變花樣了？」

劉星道：「不是出花樣，而是小生意，不必在我和妳時間，我們要主持更大的生意。」

芸香道：「甚麼大生意？」

劉星道：「婆羅洲現在一處油田，這裡是一土皇名叫莫寶蘇丹所管轄，我和他合作，開發這裡的油礦，馬上就要去簽約，將來開採後，地下噴出來的石油，比較金條美金還要值錢，將來我們和中東的皇帝一樣有錢，富開天下了。」

芸香道：「一定有石油嗎？」

劉星道：「專家已經查勘過了，礦苗顯示，藏油很豐富，我是第一個與他談合作的人，他非常高興，我們結婚後去婆羅洲度蜜月。」

芸香道：「那麼我就依你，不過將來，油井開好，真是發大財的話，我不許你像中東的土皇，後宮佳麗三千的。」

劉星道：「千五總可以吧？」

芸香知道他講，故意發脾氣道：「算了，幸而未嫁你，你去開油礦吧，我不會希罕發達，衆聞之下。」

劉星道：「好吧，我不講了。」

他們遂茗香出來，商量把新公司移交給她主持，同時商量結婚的事。(四七)

邪門 浣花生

(一)以死相脅

崑崙奴是華中隱俠，謹願徐和，像一個老書生，劍術奇高，機智過人，一生在江湖上出手不多，見過他的人，更少之又少，但大江南北的人，個個都知武林裡有一個崑崙奴，崑崙奴是現代武林大俠。

他居住在一幢破屋內，門前是一片菜畦，每天，擔水澆菜，後人知他的來頭。

一晚，正要上床休睡，一條黑影，在窗外跳入，蓬的跪在地上，大叫救命。

崑崙奴吃了一驚，在燈影下看，是一個少女，身穿黑服，上下包裹，形狀怪異，忙問道：「為甚麼叫救命？」

少女哭道：「小女子有大仇，非老俠出手相助，便沒昭雪的一天，老俠士可憐弱女子父死母離，托乞無所，替小女子報這血海深仇，萬世感激不盡。」

崑崙奴很納罕道：「老拙祇是一介菜農，怎能稱是大俠？又怎能替你報仇？快起來，把事情詳細的說出，我雖不懂武技，無能為力，或能代請武門高手，拔刀相助。」

少女哭道：「不，若是老俠不肯出手，今晚便死在老俠面前，再不起來了。」嗖一聲，拔出一口匕首，寒光耀目，冷氣迫人。

崑崙奴忙道：「好，我帮助你，你起來，把事情的始末說知，再決定報仇辦法。」

少女在地上磕了三個頭，哭道：「小女子名上官玉，父親名上官英，母親名秦紅，住在東門外，今晚二更，忽有三個武士闖入家裡，出其不意，把爸爸殺死，擄去媽媽，當時我躲在床下，倖免於難，三個武士武技極高，輕功了得，我暗裡跟踪，原來三人竟是羅天雄的門徒，他是華中名頭極大的武林豪傑，不料行同禽獸：……」

她還要說下去，崑崙奴忙搖頭道：「不，不，不要說下去。」

上官玉怒道：「老俠不信我的話？」

崑崙奴道：「你一定弄錯了，羅天雄是天下英雄，怎會幹這樣的事，你……」

上官玉怒道：「明知你不的，我要你相信，」把匕首向胸間一插。

通天跑街

創新春藥成幻想

周維岳哈哈大笑，擊節讚道：「阿筱，呢回俾你講到啱晒，香港社會人慾橫流，性刺激泛濫多羅羅，觸目皆是，單單睇電影嚟講，已經跟『帝宮片』相差無幾，所以男女對性的享受，相應提高要求，臭男人為填補生理上的不足，惟借助藥石，亂吞一通，希望藉此揚威床第，獲得枕邊讚賞，試看三隻腳嘅打仔亘星，亦因此攪到一命嗚呼，可見吞藥助慶嘅風氣，非始於今日，不過現時似乎更盛耳，大陸成藥一向大量傾銷本港市面，人們下意識以為大陸產品『靠得住』，於是乜嘢『鞭』呀，乜物『茸』呀，大批湧到，果然幾暢銷，其實拆穿西洋鏡，個味嘢，邊度有『珍貴藥料』，查實不外乎由幾種亢陽作用嘅草藥泡製啫，其中還滲混若干興奮化學成分，亦唔奇……」

我發表鄙見，說道：「俗語有話『話可講錯，藥唔好亂吞』，明知春藥呢家嘢，多少含有興奮劑，有如飲鴆止渴咁危險，點解重有咁多麻甩佬帮襯？」

周維岳應道：「落肚嘅嘢，的確好多人有的顧忌，遇時聽講有吞咗過量春藥，攪到半生不死，要抬去醫院急救咁慘，所以另外一種『外搽藥油』就有大批擁躉，不論搽嘅噴嘅，藥性啱啱同內服藥丸相反，用嘅藥料乃係麻醉劑，講得俗一的，『派紙』變成『持久戰』，拖長嚟玩，對手可能喝采讚你堅嘢，不過閣下嘅享受滋味，就大打折扣咯。」

我笑嘻嘻道：「呢類外用藥油，大陸產品似乎欠奉噃，本港『土砲』倒有好幾種，有人試用過，反應麻麻，搽得少，冇靈作用，博命咁搽，就大鑊嘢，居然『麻木不仁』，嗜頭嗜腦，直情死蛇爛鱔一樣，結果藥方不歡而散，老周，你講咗成半日，唔通你有乜新發明，藉此『創業』，帮襯埋我發達乎？」

周維岳正色地說道：「不瞞你說，我最近識得一個日本朋友，但係日本春藥商人，佢話壯陽成藥不論內服與外搽，都有缺點，最好方法，乃採用吸入式，即係古時吸索鼻煙咁樣，唔落腸肚，在日本已漸流行，香港還未有貨上市，呢番說話啓發我嘅靈感，不如你我拍檔製造應市，發達亦有望焉。」

我冷笑了一句「製造藥方，你懂嘅？」周維[illegible]

大破販毒網 孟茹

同時對付共黨毒販

為了如何安置趙學勇的問題，史蒂文生對赫雷說：「今天下午我將找周文輝談一談，關於如何單刀直入的事，希望能立即馬到成功，令趙學勇不得不合作。但是我考慮一個問題，那就是將來如何安置趙學勇的問題。」史密斯不待赫雷回答，即揷嘴道：「那是一個很重要的問題，剛才我沒有想到，我們出外午膳以前，先個畧地談一談好不好。到外面去，談這些事不大方便。」赫雷何等聰明，他祇聽了史密斯的話，便已明白他的意圖。他笑道：「是不是讓趙學勇到美國去？」

史密斯也不禁笑起來，回答道：「以前拜託你辦的事很多，這一次又須要找你安排了。趙學勇的情形不同，倘若肯與我們合作，供給資料，我們必須也答應他，給他一個出處，以便於被對方發覺時可立即躲藏起來。你要記着的就是我們現在所對付的，一方面是共黨的地下分子，而另一方面是販毒的歹徒。共黨黨人不可能自行販毒的，他們必定利用販毒的歹徒，找他們合作，互相利用。因此我們調查此案和利用趙學勇，必須嚴守秘密。但一旦出事，我們必須預先準備爭撤退的辦法，因此要求你協助。」

「你不必解釋了，」赫雷回答道：「和以前的辦法一般，先替他辦好了赴美的手續。祇要他肯和我們合作，這是一件頗容易辦到的事。」

「那便容易了，我們可以作出承諾。當然，條件是必須趙學勇親自答應，」史密斯說。

「還有，和以前一般的安排，向趙學勇要他的旅行證件，讓我替他辦簽證的手續，」赫雷回答道。

「但是費用方面，我們仍依照以前的辦法，雙方對分，」史密斯說道。

「那是有例可援的，」赫雷回答道：「不過我先要聲明，他不可能赴東或西部居住，祇能到中西部或南部比較人少的小市鎮居住。東部如紐約，費城，西部如三藩市和羅省等，華僑太多，況且共黨也擁有他們的耳目。」

「祇要解決了生活的問題，便再沒有困難了。」史密斯答道。可是史蒂文生望着鍾士說：「此事現在仍未能決定，必須待我接觸了周文輝後，方才可以定奪。趙學勇可能不要到美國，而要到加拿大。近年來很多華人移民加拿大，那是事實。倘若趙學勇表示要到加拿大時，你怎辦？」

史蒂文生雖然是向史密斯和赫雷說話，眼睛却望着鍾士，因此鍾士不得不回答。他說道：「並不是我不肯負責，而是這問題並非我能作出決定的問題，必須要請示渥太華。」(一〇八)

死亡堡喋血 山宗

然後靜靜的用力推一門，門就開了，裡面是一片漆黑，占士邦走進去，關上電筒，靜聽聲息，他知道自己已深入死亡堡的地下室，因為四面一點聲音也聽不到，他再把手電筒亮起來，又看見有一度石階一直通到一扇彩色光滑的木門上，他沿着石級而行，小心翼翼的轉動金屬門柄。

奇怪！這道門居然沒有上鎖，很容易被推開了，他閃身而進並把門帶上，發現自己原來是在一條向上傾斜的石頭通道處，通道盡處又另有一道彩色的門，門底下洩出一綫光。

占士邦心跳加速，他努力鎮定下來，悄悄的走上通道，然後，屏着氣把耳朵貼在鎖匙孔上，靜耳細聽，但內裡聲息俱無，占士邦咬咬牙，抓住門柄，把門慢慢推開，內裡人影全無，他便大膽的闖進去，他發現自己已在死亡堡的大廳中，正門就在他左邊。

好傢伙，竟然給自己闖進來了。

他端詳這裡的環境，地上鋪上一大幅紅色古舊地毡，從大門口起，穿過五十多呎深的大廳，一直鋪到廳裡唯一的一盞大油燈下，那些光照不到黑暗的角落，廳間除此外，並無其他陳設。上面是縱橫交錯的樑柱，屋頂泥灰部分有竹格子擋住，牆壁也是光光的沒有裝飾，祇是抹上泥灰，這裡有着一股陰森的氣味。

占士邦離地毡遠遠的，緊挨着牆壁的黑暗處走，他猜想自己已混進了死亡堡的重要地點，他的仇人可能就在此處安寢。他要深入死亡堡的腹地，到目前為止一切都很順利，實在是太順利了，占士邦反而顯得心驚肉跳，不知為了甚麼，總有些不尋常的感覺。

三十七

第二道門顯然像通往另一間客廳，門上有一道揷銷，占士邦俯身向鎖眼裡看，裡面是暗暗的，沒有聲音，他輕輕拔開揷銷，把門先徐徐推開一點，然後再把它推開，走了進去，奇怪！一樣是沒有人跡，那些人到那裡去了？

這個室很巨大，是佈置得極為富麗堂皇，占士邦猜想這一定是魔頭華特洛的會客大廳，他環顧四週，牆壁間掛着落地金邊紅幔子，在紅幔子之間屹立着一些裝配好人狀的精美盔甲，白灰牆上則懸掛着種種武器，當中是一張深藍色大地毡，上面以傳統安排的方式，放着許多笨重的老式傢具，地板擦得很光亮，反映着高高屋頂當中懸掛的兩盞大油燈的燈光，屋頂上也是樑柱交錯，和先前那大廳一般模樣，祇不同的是，主樑上漆有彎彎曲曲的深紅色圖案。

(一〇七)

「對，這裡是你的起脚點，有了這個山寨，你才有機會伸展你的勢力，要不然的話，想再找個地方都不容易呢！」

江磡不是一塊肥地，想來這裡經營的人不多。這裡的一點勢力，還是一些已經存在的老勢力，沒有甚麼經營頭腦，馬仔也不多，戰鬥力很本談不上。丁竹民想要爭取這個地方，祇要出一半的氣力就可以到手了。不過他不想如此匆忙，他得先拉攏街坊，打點社會基礎，等到一切就緒以後，他就借一個名義，將對方趕出去，那就師出有名了。

他的茶樓名叫大豐，生意很不錯，這是因為當地沒有像樣的茶樓，講求口福的人都得到這裡來。丁竹民很會籠絡街坊，拚命學方言，因此不到一個月的工夫，已經將基礎打好了。

當一個社會不繁榮的時候，寄生蟲就少；社會一天天繁榮，寄生蟲就一天天多起來。遠在二十年前，何嘗聽到搶頸黨？何嘗在報上看到械刧銀行？但後來就不同了，有人在郊遊的時候集體被搶刼？有人見到別人賺錢，便想從中不勞而獲。於是沒有組織的人攪組織，沒有地盤的人搶地盤，有地盤的人就利用地盤。在紅磡這一帶，黑社會的勢力不大，而且經營得非常小兒科，祇靠那些商家半自動的捐獻，每個三幾十元，稱為吃長糧，至於像那些到處游蕩，沒有地盤，又居無定所的流類黨是不存在的。

丁竹民對當地的情勢已瞭如指掌，不過他不會隨便行動。直到有一天，一個街坊到他的店子裡來，先談到他的生意，說是一開始就如此旺市的茶樓倒是沒有見過，隨後就提到和睦相鄰的事。丁竹民一聽就明白過來，說道：「你的意思怎樣？」

「我的意思是這裡有這裡的地頭，你每個出三百二百，有事就可以和他們商量。」

「要這麼多錢嗎？」

「像你這樣的生意，三兩百塊錢不算多啊！」

「我不向任何人討飯吃，我做的不是違法的生意。」

「你所做的固然是正當生意，可是不孝敬地頭，遇事的時候就沒有人為你出頭。」

「我不用任何人為我出頭。」

「丁先生，你是從外地來的人，可能不大懂得這裡的規矩，你知道街坊上做生意的人多少總要出點錢的。」

「我就是不出錢。」

(一〇七)

風雷引 東方玉

五、丐帮風雲

傳功長老王鎮海身子高大，這時雙着又橫又闊的肩膀，走到兩人身邊，伸出蒲扇大的手掌，在阿洪、阿彪兩人肩頭各自輕輕拍了一掌。

兩人穴道頓解，王鎮海低喝一聲道：「退下。」

兩名弟子躬身退下。

王鎮海朝紅少女看了一眼，嘿然道：「小姑娘，來，老夫考究考究妳的功夫。」

紅衣少女斜退一步，披披嘴道：「不來啦，你一大把年紀，還要和我動手，羞不羞？」

她伸出一根玉筍般尖尖的手指，在勻紅粉嫩臉皮上括了兩下。

王鎮海和她又俏又活的眼神一對，忽然間心頭不由呆得一呆，感到自己確實不該向她這花朵般的小姑娘出手！

但這祇不過一瞬間的事，他一呆之後，立即口中大喝一聲，高大身軀居高臨下，右手一伸，五根又粗又壯的手指，屈曲如鈎，隨着喝聲，猛向紅衣少女肩頭抓落。

他這一抓，勁氣潮湧，五道凌厲指風，銳利無匹！

綠衣少女進入室內，一直沒有開過口，這時眼看王鎮海出手，勢道凌厲，不禁臉色微變，喝道：「小心！」

紅衣少女披嘴道：「我才不怕他呢！」口中說着，一個人却忙不迭向左閃避開去。

王鎮海一抓落空，不覺沉笑一聲，左足跟着跨出，身形斜轉，左腕疾振，一縷勁急指風，襲向紅衣少女胸前要害。

紅衣少女身形一縮，又向右閃出，王鎮海這一指又落了空，這下可把王鎮海激怒了，一張鋼盆似的臉上沉得鐵青，喝道：「女娃兒，這是妳自己找死，怨不得老夫施展辣手了。」

這也難怪，他身為丐帮傳功堂堂主，整個丐帮弟子的武功，都是他一手調教出來的，如今他親自出手，一連兩招，連一個小女孩的衣角都沒碰到，傳出江湖，他這張老臉還往那裡擱去？

祇見他喝聲出口，身形陡的一仰，全身骨節發出連珠般暴響，雙臂一展，兩隻蒲扇般的手掌呼的一聲，推出一股如山狂飈，驟然洶湧過來！

紅衣少女一見來勢兇猛，急急又向一旁閃出。

王鎮海喉頭發出一聲沉嘿，左手五指箕張，追擊而至，抓向她胸口。

紅衣少女心頭一慌，急忙向後躍退，一股尖錐般的勁氣，從她肩頭掠過，覺得隱隱生痛，心頭又驚又氣，尖聲道：「你這老不修，死不要臉

菩薩風雲 諸葛青雲著 余丹青插圖

四一七

一聲「傳娘」與「泉下」再與昨夜長談對照，南海釣叟已知大概，溫言說道：「都起來，要去全去，我們有人侍候，武[illegible]了事，早點回來，莫教為師[illegible]過世奇人，問安可以，不准[illegible]

大漠神媼也道：「見着玄靈前輩，替大家問安，早去早回來，留神那些邪魔外道。」

狄華康恭聲應諾，又叩了一個頭，方才率領妻子起來。

石鈺湊了過去，悄聲問道：「玄靈前輩住在甚麼地方？我跟你們一道去。」

狄華康面有難色，訥訥不能出口。

南海釣叟看在眼裡，會意於心，揚聲笑道：「石老弟，你跟着他們不方便，還是留在家裡陪我們喝酒的好。」

大家全都笑出聲來。

狄華康夫妻辨別出來，對於師父那句「我們有人侍候」感到莫大驚異！

有人？

會是誰？

第六十九回 勇渡斷魂峽

晴空萬里，氣爽秋高，是入山行獵的好季節。

[illegible]區。

領頭的一匹白馬上，看着好像是個文生公子，但儒雅中帶有英挺氣概，一襲寶藍長衫，愈發襯托得軒昂瀟洒，器宇高華。

後面七騎是三男四女，俱在二十上下年紀，却一律都是勁裝疾服，武林兒女打扮。

藍衫公子已經算是稀有的美男子了，然而後面的三個青年，似乎比他還要俊秀三分。女的更是人間絕色，貌比花嬌。

天地間鍾靈毓秀之氣，似乎都被這八個青年男女完全佔盡了，所過之處，不知引起了多少騷動與讚羨。

入山十餘里，抵一小村，不足百戶人家，大多都是務農為業，一條小街，還有幾家販賣雜貨飲食店舖，也都簡陋得很。

「得！得！」蹄聲，敲破了山村的寧靜，吸引了不少居民的注意，紛紛探頭出來張望。

神仙似的人物，高大神駿的馬匹，都是這偏僻山村從來不曾看見過的，無怪一羣小孩子遠遠的跟在後面，指手劃脚。

又何祇小孩子，有些大人，眼睛裡還不是流露着豔羨的神色嗎！

八個人在村尾一家住戶門前下了馬，藍衫公子親自上前叩[illegible]

正氣歌 南宮搏

行樂

「好啊，翠哥權充一次小紅，就唱一支姜白石的詞，你自己選，甚麼詞牌？要我會吹的啊。」

翠哥挨到了歐陽夫人身邊，低聲問：「我唱甚麼好呢？」

「隨你自己選一首，祇要是唱我的──」

「踏莎行！」翠哥掩抑地向丈夫說。接着唱出：

「燕燕輕盈，鶯鶯嬌軟，分明又向華胥見，夜長爭得薄情知，春初早被相思染。」她唱完了半闋，遊目四顧，和着節拍，等吹完了過門，又繼續唱下去：「別後書辭，別時針綫，離魂暗逐郎行遠，淮南皓月冷千山，冥冥歸去無人管。」

她的歌聲是美妙的，婉轉的，令賓客們忘掉了她的身份，哄然叫好。

於是，文天祥站了起來，裝腔作勢，正經地說：「我可要管了──翠哥，我後悔要你唱的，你看，這批狂人……」

於是，被稱為狂人的賓客們大笑着要求翠哥再唱一闋。他們哄笑，也叫囂着，[illegible]脫略的遊宴，因此而轉入了[illegible]

四名妓院來的聲妓，以驚嘆的口氣向文天祥說：「狀元公，如夫人的歌喉，在廬陵，可以說沒有一個人能及得上。」

「所以，我準備帶她去臨安賣唱啊，」文天祥一副輕佻的神氣：「你說呢？」

「天祥，正經些啊！」歐陽夫人溫和地提出了抗議。

「不妨事的，」他仍然保持着輕鬆的神氣，悠悠地說：「我來組織一個文學班，賣唱部門，我相信那會轟動一時的，夫人，」文天祥猖狂地再接下去：「你吹簫，我打鑼，她們唱曲，哈哈……」

所有的人都因此而大笑起來。

「宋瑞，」一位中年客人走過來，握住了他的手，似笑非笑地問：「你何時學會了如此輕狂？」

「告訴你不得！」文天祥聳聳肩說。

──這中年人，是文天祥的朋友，也是文章的朋友，昌隆興府的臨川書院院長。

這是放浪形骸的宴會。

於是，在醉酒美人中，在歌管聲調中，主人和男賓都醺然有了醉意，他們唔唔地哼着、唱着……遊船，徐徐地傍岸了。

新款 特價 旅行袋．皮喼
升學旅行 輕便耐用
台灣民生物產有限公司 九龍總店：尖沙咀東英大廈 旺角分店：荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道二十號 北角分店：英皇道一三五號

奇華著名禮餅高級西餅
譽滿港九．逢人話好．會經試過．讚不停口
（方便貴客派送特備中西餅券）
總行：旺角上海街四五八號 電話：K845196
分行：土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行：深水埗北河街一八九號 電話：K863271
分行：青山道昌華街三十五號 電話：K711612
分行：油麻地上海街三二〇號 電話：K849901
分行：香港北角英皇道三四四號 電話：H719429

台灣機票510 台證120 寶島五日．七日團 菲律賓七日團
曼谷機票770．菲律賓750
四海旅遊貿易公司 彌敦道525號寶寧大廈A座20樓 K308817 K306710 K300613

提防假冒 中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532 黃有主理 1958年創業

商業 租售 洛克式樓 〇四六號 新裝修合醫生及寫字樓 電話三九〇六…均可洽租售

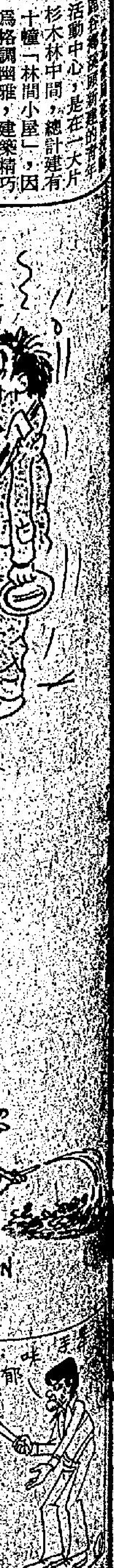
東京 $550 台北$520 星馬1400 曼谷$410 美加1700 澳洲3200 定位⑤237266

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字二十四個
每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五，二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七，二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道三三五至三四一號民衆大廈台灣民生物產有限公司
（十七）荃灣新區第廿六座十七號中華藥行

徵求 集體徵友
招生 百卅寄宿 小學部 德以上男 環境幽 中學部 全日上課 嚴格免學費 直升本校 宿照常 生假期食 電K48 1506 日48 0600晚
另創一格 銀器領導時代潮流 何長銀器 尖沙咀河內道六號A

聘請 荃灣新廠 亞洲無線電工廠 特別高薪大量招請熟手卡式收音．錄音機女裝配員．較機．聽機及男女修理Q．C．員．月入超過700另有福利及假期．每月勤工獎5天．五天半工作六天工資（工作環境幽美清潔）有意者請携身份證到荃灣新業街七號協興工業大廈地下二樓（人事部）洽
葵涌大貨運公司 添招熟練修理拖頭技工，多名薪優，有車牌者優先，錄用另倡差數名，有意請函本報信箱A一〇七號，附電話地址及近照
出讓 特大旺舖
醫藥 基督教徒 中醫吳精科 女醫周金好
痔 專家
善補靈藥 外施 老中醫妙藥 遠近知名 元培本固．体壯筋強 致之識思可不有

擁有最多讀者的工商晚報 刊登廣告．影响力大 5-280708 5-279307
喉 吳景雲醫務
虫 專科中醫
苗樂天醫務 痔瘺（醫法獨到．保證滿意）



麕集「西班牙石階」的嬉皮士

遊養珠場探飛鼠岩
吉澳島景色雅緻

由於油蔴地小輪公司，增設了吉澳的特別豪華遊覽船，早發晚歸，使遊吉澳的交通大爲方便。

平時，在遊吉澳，只能從沙頭角乘坐街渡前往，須花費時約五十分鐘。但是，沙頭角被列爲禁區，如果沒有禁區紙，是不可能入沙頭角的。只是，領禁區紙並不方便，所以，以後，大多數遊人都是在大埔滘僱請專船，每一艘專船，包括接送來回，須要三百元左右，所以，只能夠多約幾個喜歡遊山玩水的朋友，才能夠減輕交通上的支出。

現在，有了吉澳專船，情況自然不同。所以，遊吉澳的人，亦逐漸增加。

吉澳是一個漁村，由於距離市區遙遠，並未受到市區的感染，古色古香。

全島的居民約有四千人。除了捕魚爲生之外，也有靠耕種爲生的；更有些則以做手工業爲生。

吉澳島的形狀彎曲，所以，又有人叫它做曲島。

全島岡巒起伏，青翠怡人。最高的山岡是黃幌山，高三百六十呎，穿過市墟，轉入松林地帶，向上攀爬約一小時，即可達山頂。

站在黃幌山上，可以眺望到吊燈籠洲，亦可依稀見到八仙嶺向東的巔峯。

近處的各個海島如三極沙、紅石門、蛾眉洲、背塘海口之洋洲、鴨洲等。山脚下的各個沙頭景致，更是歷歷在目。

吉澳全島的面積只有九十七平方里，最熱鬧的地點，係由赤頭村到上岡海傍一帶，算是吉澳心臟地帶。

碼頭附近的小商店，有些兼賣咖啡及紅茶等飲品。

碼頭岸邊，又有不少小童售賣一些貝殼組成的各式圖案。

古澳的漁村，看起來與別的漁村有些差異，就拿些民房來說，也是起得特別具有一格，平平直直的，頗有古拙之風。

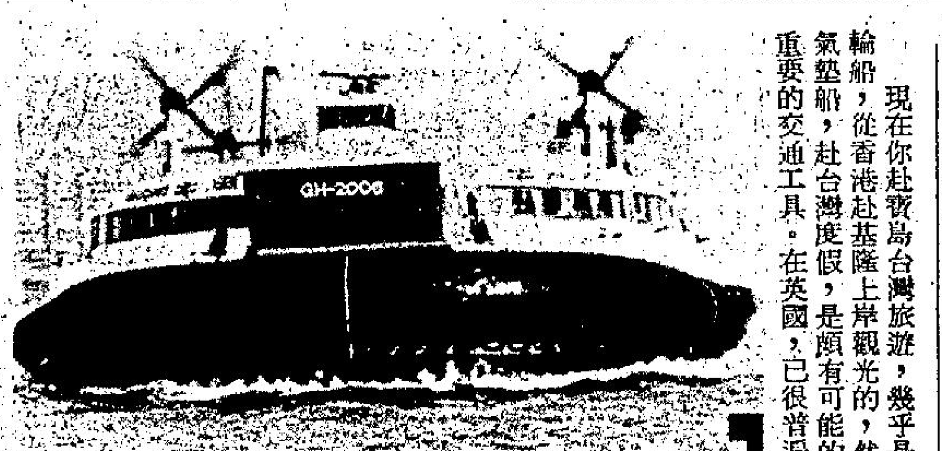
如欲眺望全島奇貌，在赤頭村比較上可以一窺全豹。

赤頭角村前很多巨大的鐵石，岩塊之尖端被旅遊人士稱之爲雞公頭。

在西面不遠，則有好幾個深深的黑洞，乃出了名的吉澳飛鼠岩。

據吉澳的村民說，飛鼠岩內的蝙蝠，最低限度也有二千隻之多，最大的起碼也有一斤，晚上在島上各處亂飛亂撞。

吉澳有人工養珠場，位於吉澳的東北面，養珠場本來極大，可是，近年卻日見荒廢，已甚少有養珠出產了。（香江客）


可載汽車的氣墊船

乘氣墊船携汽車遊歐陸

現在你赴寶島台灣旅遊，幾乎是必定乘搭民航機的，但是亦有人乘搭輪船，從香港赴基隆上岸觀光的，然而，有一天你可能從香港乘搭飛快的氣墊船，赴台灣度假，是頗有可能的事，因爲氣墊船已逐步發展爲一種很重要的交通工具。在英國，已很普遍地利用氣墊船，載客赴歐洲各國度假，譬如赴法國或比利時，都是搭巨型的氣墊船，不必一定要乘飛機了。

一般氣墊船的載客量，已發展到非常龐大了，並非我們在香港所見的赴荃灣的那種小型氣墊船。在英國載遊客的氣墊船，光是容客量已達四百五十人，並且可以順搭一百五十架汽車，這一點是很重要的。不少人赴歐洲度假，會試過到處租車漫遊，乘民航機不能載你的私家車，但是乘大型的氣墊船就有可能携車，上了岸到處暢遊。

氣墊船在英國不再僅是一種渡海赴離島的水上交通工具，或祇是用來橫渡英倫海峽了。英國人過去渡過了英倫海峽，登岸之後，面對着冗長時間的乘搭巴士或火車，是一件使遊客相當乏味的事，經過了勞頓的乘車之後，才抵達他們的旅遊勝地，是感到[illegible]現在從英國赴荷蘭旅行，就可以直達目的地，旅行社包辦整批的費用，例如從英國肯特郡施尼斯城，乘氣墊船出發，可以暢遊荷蘭沿海外的美麗島嶼，其中一個是施倫島，當氣墊船直接把遊客送抵岸邊，上岸後可以漫遊十三世紀時代的教堂，裝飾華麗的市議會堂，及各種可愛的古老房屋，從一處堤壩，欣賞荷蘭的漁民作業，把大量的魚撈上網。施倫島的米杜堡鎮是一個最值得漫遊的地方。在過去，如果赴荷蘭旅行的話，必須過了英倫海峽，乘搭很長的時間的公共汽車，又再上輪渡，才能到達施倫島。

整個荷蘭外島幾乎都是風景美麗的地方，有着良好的酒店及極精美的餐廳，而旅遊荷蘭海島，吃海鮮大餐，是任何地方不能望其項背的。

對於乘氣墊船由英赴歐洲旅行，費用不昂，使遊客有一個預算，由英國肯特郡赴荷蘭施尼斯，遊客來回收費是十九鎊，如果帶一輛汽車是廿二鎊。一次五人的旅行，加上一輛汽車，共費七十鎊即夠了。當然，如果是不打算駕車的話，到了荷蘭施尼斯，有鐵路通往荷蘭本土的各城市去。

已有一間船公司開辦了鄧扣克至施尼斯的氣墊船，遊客的來回票價是十五鎊七十便士，如果携帶汽車的話，尚要稍遲，收費仍未公佈。另一個去的地方是赴比利時旅行，氣墊船從英出發，到達比利時的美麗狄亨村一個沙地海灘附近的岸邊碼頭，上岸，附近地帶都是理想的度假地點，從這個地方可以前赴京城布魯塞爾，及比利時的其他城市。

不少帶汽車赴歐洲旅行的人，尤其不會失望，由英出發到了鄧扣克，或是到了荷蘭的佛拉辛，即可以駕着自己的汽車，赴德國、義大利、盧森堡及瑞士，或是赴法國南部的摩納哥，赴西班牙或葡萄牙。要去當年盟軍登陸反攻歐洲的諾曼第，現在亦有氣墊船直往，在這個戰場逗留六十小時，祇收單程氣墊船費。已開始有幾家旅遊機構舉辦赴法國沿海岸或是英倫海峽的外島，五至七天的包辦式旅行，例如不列顛尼島的丁加特城，四天度假，汽車之氣墊船及酒店與供早餐，收費約卅一鎊。一間很有名的氣墊船公司，從英國肯特郡赴法國卡萊，來回的船費五人祇收廿九鎊。許多遙遠的旅遊名勝地，是成爲短程與廉價的氣墊船可直達的了。（小兵）

羅馬古蹟
西班牙石階

羅馬有許多古蹟，羅馬帝國遺留下的偉大建築物，是古代建築學的奇蹟，但多已破爛。另一方面，有許多建築物是歐洲文藝復興時期的產物，有豐富的藝術風味及價值，有些還染上宗教色彩。西班牙石階是屬於後者，還加上現代的佈置，就是石階上五色繽紛的鮮花。

西班牙石階是中國籍遊客給這石階的名字。這石階，是聯接石階下面廣場及石階上面一個叫「聖三山」的小山崗，石階下面的廣場叫「西班牙廣場」，原因是從前西班牙大使館設於廣場的一幢樓房。石階正確的名稱是「聖三山石階」。

西班牙廣場不是方形，而是近似兩個相接的三角形，中間最窄處就在石階下面，有一個噴泉，像一隻小舟，泉水從舟中經過船邊小洞向外溢出。噴泉是建築大師貝尼尼設計，是紀念一五九八年第伯河泛濫，當時洪水淹沒廣場，一隻破爛小舟給沖到廣場沉沒。現在，卻每處圍坐着許多遊客，走倦了在這裡歇息，靜聽那像音樂聲的泉水的響聲。

小舟泉水的右邊有一根「聖母無原罪石柱」，高二十五公尺，爲教宗庇護九世於一八五四年所立。石柱基石四周刻有四位聖人的石像，還有四幅宗教故事的浮雕。石柱的頂端有聖母的銅像，立於一個地球上，足踏蛇頭，像徵戰勝罪惡。每年十二月八日的聖日無原罪慶祝日，羅馬市民都到石柱下向柱頂的聖母像瞻仰，祈禱及獻花，把廣場擠得水洩不通。

再過去有一間宮殿型式的大廈，是「傳信大學」的舊校址，爲貝尼尼設計，建於一六二七年，是天主教培育傳教士的地方。

廣場的另一邊，是中世紀以來羅馬的音樂家、詩人及畫家聚居的地方，許多著名的藝術家及大文豪都曾經在這裡住過。現在，這一邊廣場有許多古董店、精品店、及咖啡店等，和羅馬其他地區比較，別有一種風格。

石階共有一三七級，上半部近似圓形，下半部近似方形，但實際上時寬時窄，有些地方向外凸出，有些地方則縮入。石階中間有兩個平台，把石階分爲三部分。從平地到第一個平台之間是近似方形的下半部，石階兩旁的石欄頗高，石欄外面是和石階兩旁建築物之間的小巷。石階還給另外兩條從平台向下伸展的石欄分割成三部分，中央部分較寬，兩旁則較窄。每年四、五月，羅馬市政府在石階擺放了許多盛開的櫻花及杜鵑花，吸引了不少遊客到來參觀欣賞。這些鮮花除了擺放在兩個平台的下面之外，還在石階下半部沿着階級擺放，有時擺放在中央，鮮花從平台下面分給人行走，有時擺放在兩邊，留下中間部分給人行走，沿着數十級石階直擺到廣場邊沿，行人則利用石階的兩旁上落。

第一個平台把石階分爲左右兩邊，繞過了平台，則又合而爲一，再連接到高一些的第二個平台，再分爲二，分別從向左及向右兩個方向直引石階的頂部，即聖三山的山崗，台上常擺放鮮花，遊客頗大，有美麗的石欄，台上常常擺放鮮花，遊客在此可作小休，並且眺望廣場。第二個平台面積較小，反而石階上緣，可以容納多人在此憑欄遠眺。在這裡眺望西班牙廣場已嫌太遠，視綫亦受房屋所阻，反而可以眺望附近一帶市區的景色。

崗頂的廣場是聖三山廣場，廣場後面，有聖三敎堂，因此這個小山崗就給命名聖三山。廣場中央有一根石柱，柱底是方形的石座，柱的形狀像埃及的方尖石柱，尖端處有一個十字架。

聖三敎堂建於一五〇二年，本來是法皇爲法國僑民在羅馬興建的敎堂，由羅馬敎皇加以祝福。聖三敎堂的外形頗爲特別，正面是並排的兩個鐘樓，就在大門口兩旁的上面，和普通敎堂的祇有一個鐘樓不同。敎堂內部，建築得很壯麗，值得注意的，是有兩幅很有價值的名畫，是名畫家華爾他拉的作品，一幅是「十字架的後裔」，另一幅是「聖母昇天」。

西班牙石階，因爲環境優美，是音樂家藝術家們的故居，種種原因，使石階變成了嬉皮士的樂園，通常有些嬉皮士在石階上擺賣一些他們所繪的圖畫或一些手製小裝飾品，有時更成羣結隊，阻塞交通，或佔坐廣場一角，雖然有礙市容，但羅馬市政府對他們也沒有辦法。（洛川）

羅馬的「西班牙聖三山石階」

[illegible]活動中心，是在一大片杉木林中間，總計建有十幢「林間小屋」，因爲格調幽雅，建築精巧，而且環境幽美，爲千千萬萬的年青男女，在溪頭森林遊樂區提供了休閒與康樂活動的場所。

鹿谷鄉溪頭青年活動中心，在溪頭名勝的大學池附近，離大學池五百公尺處，全部面積有五公頃。週圍盡是杉木林海，景色宜人。因爲依山傍水，建築於林間，晚間可以聽到穿梭於樹梢的風聲，有節奏的流水聲交織在萬籟間，在這裡眞讓人體會出松濤鳥語的雅趣。小屋與小屋通路，全部以石板構成，一番漫步其間，更是另有情趣。

每幢林間小屋都有四間套房，每個套房能住宿八人，一幢可容納卅二人；十幢一次能住上三百廿人，而且一片青翠的杉木林，一到該地，可以感受到一股寧靜氣息，空氣也很清新，能使人心曠神怡，最足以培養年青人開濶心胸。

那裡所有的建築物，都是以木材及石板構成，包括餐廳及林間小屋，目前可說是全省最大的木造房屋，其建材大部份都是就地取材的原木，部份由外國進口。

提供給青年人住宿的十幢林間小屋，三面環山，四週有小陽台、交誼廳等，可作交誼之用。

台灣到處有花海

春曖花開，最好的活動是踏青。遊台灣，踏青的環境，可說到處都是；至於賞花，每年二月廿一日開始的陽明山花季，固有醉人之處，但因看花人太多，我們總覺得些人擠人的壓迫感。因此，在這裡爲妳介紹幾個比較合式的賞花去處。

在個人記憶中，南投縣仁愛鄉霧社、春陽、廬山以及萬大一帶，這時候的櫻、李、梨花，應爲全省之冠。

事實上，這個花區，應從埔里東壁之後，車道盤山通至霧社，沿路的邊的人止關開始，進入人止關峭壁石櫻花，已經足夠教人心曠神怡，到達霧社之後，特別是在霧社抗日事件紀念碑與霧社農校一帶，置身於漫山遍野的春櫻之間，簡直就像是墜入了花海。

最難得的是，農校在這一帶種了數百株梅花，更使霧社增加了不少暗香。祇可惜現在已是冬去春來，梅的盛況已過。

由霧社經春陽到廬山溫泉，雖只十二公里山徑，但有公車可坐，不過，我還是主張步行前往，如果體力夠的話，在未到春陽之前，你會以爲這千公尺左右的山坡，竟也着上了雪，其實，那是梨花，李花，與水蜜桃花。

至於廬山，溫泉固美，但清流繫繞，位於幾家旅社之間的櫻林，尤其會令人沉醉。

另一方面，梨山以迄思源埡口的中橫公路，亦是花道。桃、李、梨、蘋果的花，到處可見。

若嫌霧社、中橫太遠，而又雅不欲陽明山去擠人，那麼，烏來雲仙樂園的這一帶花叢，也足夠欣賞。粉紅色的山櫻與潔白的複瓣水蜜桃花，把那青葱的山林，點綴得多采多姿。雲仙樂園高於烏來，氣溫較低，這時候去賞花，應該正趕上花市。何况還有登過百尺飛瀑頂頭，那份情景，唯有遊者以心靈去領受。

事實上，到陽明山去賞花，如果不搶入人潮，能找一個較幽靜的林間，遠眺花海中的人頭鑽動，而你以一付欣賞「名畫」的心情，負手而觀，那種情趣，也是一種超然享受。南部春早，香蕉山與梅山的梅花，現在恐怕又趕不及，下過大小崗山的菲櫻，佳冬農校的豆櫻，則可能還在盛開，問題是這兩個地方的櫻樹不多，不但成不了海，甚至也不成林，若想盡興，則由曾文水庫乘舟到對岸北歐式嘉義農場，那些桃林的粉紅色花朵，或許可以聊慰渴慕之情。如果你還不滿意，那就只有上阿里山了。

阿里山的櫻花也是全省聞名的，只惜高處不勝寒，往年都在三月中旬盛開，這時候上山，恐怕還是早了一點。

台灣是「四季如春」，桃、李、櫻、杜鵑，到處皆有，如果你不想苛求，志不在花海，三兩株便可解饞：那麼，台北近郊的圓通寺山脚，台中大坑產業道路兩傍，乃至於高雄左營一帶曠野，都可尋到花的芳踪。

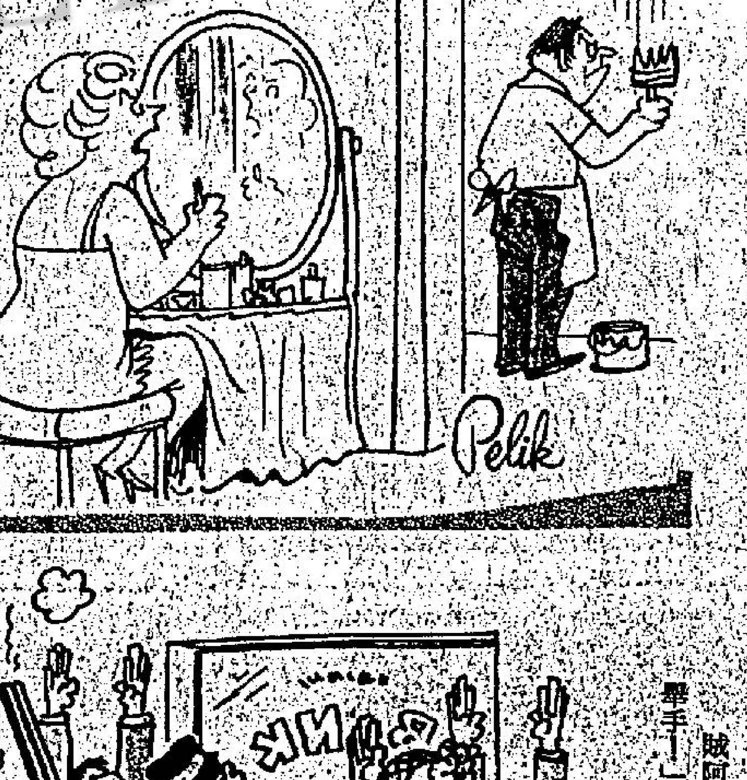
台灣到處是花

旅遊週刊
逢星期日刊出

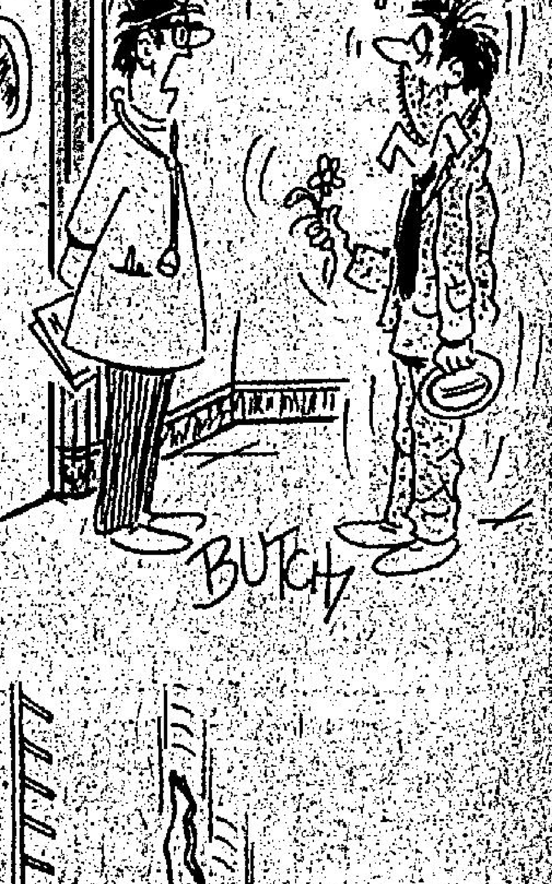
漫畫版

香港事　·荔荔·

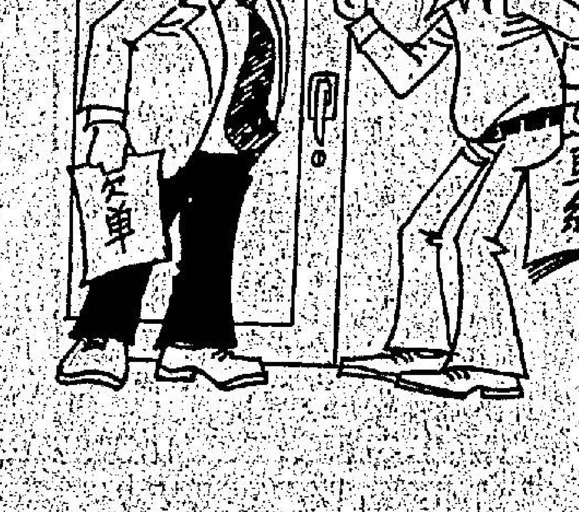
令人氣憤的消息　·周行·



丈夫：「我與你係做緊同樓工作！」



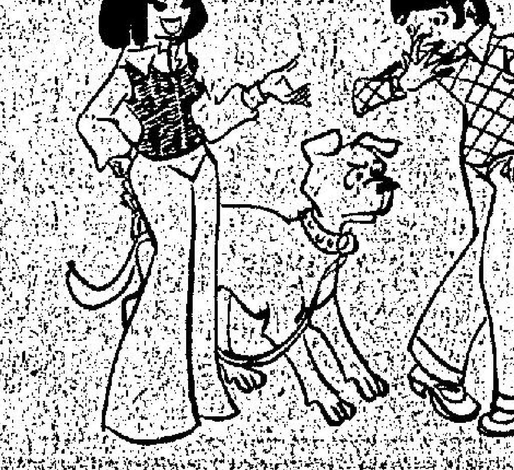
也是「兒童不宜觀看」！
千里傑

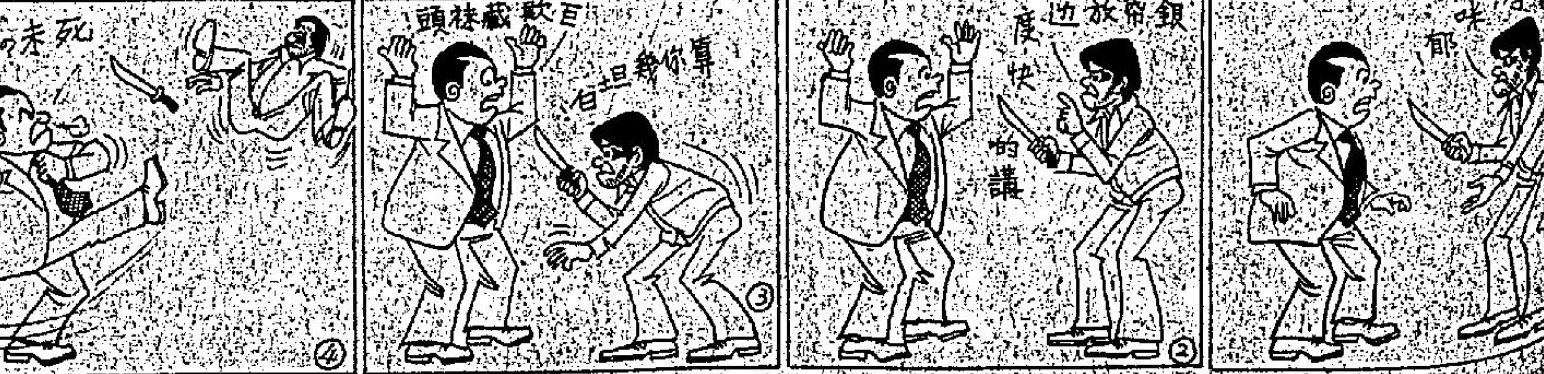


「明天有馬跑，就請你多將就一日吧！」
千里傑

賊阿哥：「有冇攪錯，你係我派拿，駛乜舉手！」

助人而不得其法，反爲害人！
·周行·


「有多利陪住，以後出夜街可以放心啦！」
·余風·



中環海事處大樓將拆卸
在新填地另建新廈 賣地皮又可獲鉅款

【本報訊】本港另一個舊建築物，有七十五年歷史之海事處大樓，不久又將拆卸。

中環海事處拆卸工程，已列入財政委員會工務小組之甲類項目中。

與此同時，工務小組已獲准在中環新填地另建二千二百三十萬元之大廈，作為海事處及消防處之總部。屆時防火組與一消防分局亦遷入，以節省每年一百五十萬元之租金。

據小組委員會報告，左鄰新永安大廈之建築工程對舊海事處大樓之安全有影響，甚至難以擔保其能再住四五年。

自中環填海後，海事處即已不能直接與碼頭相通，同時港內管理設施如訊號台等，不得不遷往機士街多層停車場之頂層。

由於中環填海區之進一步發展，包括另建新港澳輪船碼頭，故海事處現時地點，已更不適當。

相信海事處拆卸後，該地之拍賣，可以獲得巨款。

葛柏今年十月出獄
仍須還欠稅卅萬
稅單下月交在港法律代表

【本報訊】雖然葛柏已由「老虎」變成「病貓」，但這點毫不令稅務局憐憫，因為稅務局已向葛柏追討三十萬元的欠稅。

曾因涉及四百萬元貪污事件而臭名遠播的前警司葛柏將於本年十月出獄，屆時他將須繳清上述稅項。

目前本港稅務局已完成一項評估葛柏欠稅的工作，並將在下月底前將稅單交給葛柏在香港的法律代表。估計該稅單追討欠稅高達三十萬元以上。

據悉：一九七四年三月底當葛柏在英國被捕前不久，本港稅務局已首次向這位前總警司發出第一份稅單。但由於葛柏被捕後需要進行冗長的法律程序，所以在一九七五年他被判入獄前，該項追討稅收的工作曾一度停止。

本港稅務局今次評估葛柏稅項是以他離港前數年在警界賺取二百萬元為估計基礎。但據悉：一個調查委員會發現葛柏擁有四百三十萬元財產。

葛柏的財富目前分存於歐洲多間銀行。

港九無線電聯會 下月會員聯歡會

【本報訊】港九無線電聯會一九七七年會員聯歡大會，定期四月四日假座九龍彌敦道國際酒樓舉行，該會已分函通知各會員購買席券，屆時筵開百席，歌藝助興及各商號會員捐助名貴獎品抽獎等節目，預期盛況熱烈。

在大嶼山西部大澳 建首座可開合吊橋

【本報訊】本港第一座可開合之吊橋，將建於大嶼山西部之大澳。此橋已被認為必要，用以平衡大澳島與大澳城。

若政府批准，此吊橋將建於海峽之西端，引伸至現時之大澳道。屆時，現時之巴士站與停車場將遷至島上，俾將該地建築公共樓宇。

政府已撥三千五百萬元興建三千個單位之公共樓宇及吊橋。

工程顧問認為發展大澳係屬重要，因大澳為本港四個大海港之一。

一九七一年大澳只有人口五四零零人，兩年前已增至八千人，預期六年後時增至一萬五千人。

十八間改建中學後 不再有小學關閉
過剩課室開設特別班

【本報訊】除已宣佈之十八間小學改為中學外，政府已決定不再將其它小學關閉，雖則今後幾年小學生人數或仍會減少。

據估計六百八十三間公立及補助小學，共有過剩之課室四百六十六間，可容學生三八二九五人。

今後幾年，當局在新村之四十八間新小學校舍（三十間位於新界）完成時，過剩學位可能增至一〇三六八〇人。

政府之所以仍在新村建小學，係執行既定政策，即學童不應到不合理距離之小學上課。

教育署發言人謂，所有過剩課室，將不再改為中學用，而供各小學開辦特別班，以教導智力較遲鈍之學童，又或作為補習班課室之用。

昨日賽馬各場成績

第一場（新馬）路程一六五〇公尺。
出馬十四匹，時間一分四十三秒三，第一勝一馬頭，第二勝三馬位。
第四名⑭威勝
㊀⑤先聲 摩加利 六元三角
㊁⑨一路發 白禮棣 七元二角
㊂⑦玉麒麟 馬彼得 六元五角
獨贏彩派二十元八角。

第二場（第三班）路程一八〇〇公尺。
出馬十二匹，時間一分五十一秒六，第一勝四分三馬位，第二勝一馬頭。
第四名：幸運兒
㊀⑨安培 盧約翰 廿三元一角
㊁⑧占士 夏達 廿三元
㊂①威利 霍利安 八元二角
獨贏派彩一百四十一元九角。
場內孖寶，第一場⑤先聲夾第二場⑨安培派彩二千二百七十七元五角。
連贏位⑧搭⑨派彩二千九百六十四元六角。

第三場（處女馬）路程一八〇〇公尺。
出馬八匹，時間一分五十三秒一，第一勝半馬位，第二勝三馬位。
第四名⑦唉吔
㊀②吉祥 陳子銓 十元一角
㊁③特勒驃 詹亞健 八元二角
㊂④上將 霍利安 八元五角
獨贏派彩三十元一角。
連贏位②搭③派彩一百四十七元五角。

第四場（證券交易所盃）（第三班）路程一八〇〇公尺。
出馬十二匹，時間一分五十秒九，第一勝一馬位半，第二勝一馬頸。
第四名⑤一定好
㊀⑥驥德 葉英健 十五元五角
㊁⑨[illegible] 李漢明 十九元六角

第五場（四重彩）（第五班）路程一六五〇公尺。
出馬十二匹，時間一分四十二秒八，第一勝兩馬位，第二勝一馬位半。
第四名⑧月聲
㊀③威華 白禮棣 七元七角
㊁④馬如龍 告東尼 二十元八角
㊂⑥奔得 陳子銓 卅三元七角
獨贏派彩十元五。
連贏位③搭④派彩二百六十五元一角。

第六場（處女馬）路程一二三五公尺。
出馬九匹，時間一分十五秒七，第一勝三馬位，第二勝四分三馬位。
第四名⑦出口第一
㊀⑤新領袖 馬彼得 二十元五角
㊁④大笑 葛雅仲 十六元
㊂③勇將軍 告東尼 十五元
獨贏派彩八十八元九角。
連贏位④搭⑤派彩六百三十六元九角。

第七場（新馬A班）路程一二三五公尺。
出馬十四匹，時間一分十四秒九，第一勝半馬位，第二勝五馬位。
第四名④澳洲寶石
㊀⑤金喜來 霍利安 九元六角
㊁②獲多好 陳毓培 七元五角
㊂①好利街 羅國洲 十元
獨贏派彩卅三元三角。
連贏位②搭⑤派彩八十八元正

第八場（新馬B班）路程九七五公尺
出馬十三匹，時間五十八秒九，第一勝六馬位，第二勝一馬位半。
第四名②福勝
㊀⑪濃雨 馬彼得 九元
㊁③黃蜂 李漢明 七元九角
㊂⑫金剛印 葉英健 八元一角
獨贏派彩卅五元一角。
連贏位③搭⑪派彩一百二十八元二角

第九場（公開賽）路程九七五公尺。
出馬十三匹，時間五十七秒一，第一勝一馬頭，第二勝三馬位。
第四名④萬能俠
㊀⑬金榜題名 鮑榮光 九元九角
㊁③劍童 葉英健 十五元七角

場內外特別彩池派彩

（場外連贏位）
第一場⑤先聲搭⑨一路發派彩七十一元九角

（場外孖寶）
第一口二夾四場，⑨安培夾⑥驥德派彩三千九百七十八元四角。安慰獎，⑨安培夾⑨攪拌派彩五百九十三元。
第二口五夾七場，③威華夾⑤金喜來派彩一百九十七元。安慰獎，③威華夾②獲多好派彩十元一角。
第三口六夾八場，⑤新領袖夾⑪濃雨派彩七百三十八元五角。安慰獎，⑤新領袖夾③黃蜂派彩一百二十六元三角。

（三寶彩）
第五場③威華第七場⑤金喜來第九場⑬金榜題名。
投注三百七十六萬一千三百六十七元。
派彩一千五百零二元（二千零六票中）。

（場外孖Q）
頭關第二場⑧占士搭⑨安培。
尾關第九場③劍童搭⑬金榜題名。
投注七百七十四萬八千四百五十七元。
頭關單Q投注八十七萬五千零七十元。
尾關單Q投注，八十八萬一千八百七十元。
因中獎不多，凡中獎者請於星期一下午五時前電五—七九四八二七登記，中單Q者則不必登記，馬會將於星期一下午五時公佈派彩。

（場內孖Q）
（由於⑦馬來之寶退出，按例其票撥入首次熱門）。
頭關第七場②獲多好⑤金喜來。
②獲多好搭⑦馬來之寶
⑤金喜來搭⑦馬來之寶
尾關第九場③劍童搭⑬金榜題名。
投注四十九萬九千四百一十元。
派彩二千零一十一元（一百九十九票中）。

（四重彩）
第五場四重彩跑出馬匹次序為③威華④馬如龍⑥奔得及⑧月聲。
每注二元派彩一萬五千五百零九元（四百三十七票中）。
投注共八百四十六萬零七百九十六元。
中獎者請於星期一日

本週三夜馬 配磅表公佈

第四班（第一組）一〇三〇公尺
金元寶 一三一 朱
捷耀 一二七 布
安弟弟 一二五 蘇
真好運 一二三 歐
亞洲王子 一二一 摩
金牌 一二〇 張
月球石 一二〇 賓
鐵滿谷 一一九 吳
（後備）
廿一點 一二八 張
新比利 一二一 吳
龍飛 一二三 賓
榮金 一二七 摩

第四班（第二組）一〇三〇公尺
吉慶 一三六 歐
盈利 一三二 張
新唐璜 一三一 摩
精英 一二九 譚
拔都雄風 一二四 朱
時來運到 一二三 高
女將 一二〇 賓
好意 一一六 吳
（後備）
金龍皇 一三四 鄭
喜樂人 一三一 摩
福星 一二七 張

第四班（第一組）一四〇〇公尺
名驊 一三六 張
必飛 一三五 賓
歡心 一三五 摩
梟雄 一三四 鄭
智勇雙全 一二五 摩
合益 一二五 布
女英雄 一二三 賓

第四班（第二組）一四〇〇公尺
橙皮 一三五 高
好愉快 一三四 吳
衡鋒 一三三 賓
寶源 一三三 朱
祝君長勝 一三二 張
錦繡前程 一三一 摩
包大人 一二六 譚
雲山 一二三 社
吉利客 一二〇 賓
奇蹟 一一八 摩
（後備）
金牡丹 一二二 朱
新寶 一二一 摩
專崍 一一八 譚
上味 一一六 賓
福伯 一三三 摩

第四班 一二〇〇公尺
丁財兩旺 一三六 吳
好消息 一三四 吳
金會長 一三二 張
祥輝 一三一 朱
揚威 一三一 布
得運馬 一三〇 摩
高超 一二七 摩
凱旋 一二五 張
同合 一二三 朱
（後備）
幸運心靈 一二三 陳
駿馬 一二四 賓

第七班（第一組）一〇三〇公尺
兒童城 一三七 吳
超人 一三四 歐
珍味 一三三 陳
新希望 一三二 殿
比你勁 一三一 米
百達 一三〇 米
鐵寶 一三〇 布
多多好 一二五 譚
（後備）
益羣 一四〇 殿
獲冠多利 一二四 米
超速 一一七 吳

第七班（第二組）一〇三〇公尺
幸相逢 一三七 歐
好味 一三四 陳
紀錄日 一三二 吳
谷中文豪 一二八 布
意有所圖 一二五 張
第三世界 一二八 吳
羅賴 一二六 米
至誠 一二六 殿
（後備）
香密寶 一一六 米
神威 一三七 吳

青山道若干路口 車輛轉彎受限制

【本報訊】青山道與和宜合道路口及青山道、葵涌道與梨木道交界處將於星期二（十五日）上午十時起採取若干臨時交通措施，方便在上述地點裝置交通燈號。

屆時，車輛一概不得由和宜合道向右轉入青山道，或由青山道向右轉入梨木道，又或由梨木道向左轉入青山道。

運輸署發言人表示，此舉將可改善上述路口之交通情況。屆時受影響之地點將設適當交通標誌，指導駕車人士到其所投注之場外投注站領獎。

星辰石英表會議 新計時秒表上市

日本星辰表總代理太平洋行，昨在富麗華酒店舉行東南代理商石英表會議，討論有關本年度出品及其技術與宣傳之計劃，參加者有由日本專程來港之星辰表廠石英產品設計部鈴木俊夫及助理，東南區代理商，星加坡太平洋有限公司總經理陳吉焜等，主方有太平洋行副主席孫秉樞，星辰表香港有限公司總經理神谷明等多人。該廠新出品石英液晶體跳字計時秒表，除計時、秒外，尚有兩地時間、年份及電池將完之閃爍訊號，並以一連排列凡十格之閃光訊號，顯示十份之一秒，為同類計時秒表中之表者，將於本週上市，聞該廠之石英跳字閘表及最薄型之跳字表需求與日俱增，聲勢之盛。（圖為星辰石英表會議，右起鈴木俊夫、孫秉樞、神谷明、陳吉焜。）

威靈頓英中員生 七百餘人捐血

【本報訊】威靈頓英文中學員生，分別於本月八日由正校及北角分校，九日高街分校，十日九龍分校，十一日水街分校等禮堂，舉行集體捐血。查此次捐血運動，是由該校紅十字會青少年團所發起，並由部份熱心公益員生鼎力推動。該校是次捐血之員生人數達七百八十五人。該校歷次對紅十字會向社會人士所呼籲之捐血運動，不僅及早響應，且頗具成績，深為社會人士所讚許，足見該校學生對「群育」之重要性，認識殊深。圖為各員生捐血時情形。

胡氏宗親會新職員就職
胡忠捐十萬元助學金

【本報訊】香港胡氏宗親會本月九日晚舉行第三屆職員就職典禮，慶燈聯歡暨宴賀宗長榮獲英女皇頒贈勳銜及膺社團要職，是夕到有官紳名流，社團首長及會員赴會者近千人。典禮開始中，永遠名譽會長胡忠翁慨捐港幣十萬元，為該會獎助學金。

胡忠先生可謂一門俊傑，他早年經營的士業，現為合和實業有限公司董事長，中央建業有限公司董事長。長公子文瀚任立法局議員，最近榮獲英女皇頒贈O.B.E勳銜，乃中國冷氣有限公司總裁，惠風製衣廠總裁。次公子應洲為留美心臟專家。三公子應湘乃合和實業有限公司董事總經理，亦是一位名則師。四公子應洸，五公子應演乃中央建業有限公司總經理、副總經理亦係工程師、則師。四位女公子留美，一門俊彥，誠屬罄修。

圖為胡氏宗親會主席胡盛孫接受永遠名譽會長胡忠之港幣十萬圓支票時攝。

利華旅運 復活節假期中 阿里山環島遊

開業已逾十年的利華旅運公司，農曆新年期間舉辦之合歡山滑雪團，已於日前返港，由於行程全港獨有，行程食宿安排得宜，各團員皆能享受一個稱心如意的白色假期。

該公司鑑於復活節假期將屆，為配合本港人士出外旅遊，特安排一個全新的旅程「阿里山環島逍遙遊」，定四月三、五、八日乘華航早班機出發，遊足九天，一紙收費一千四百九十元，往宿芝麻城，兩晚豪華夜總會，陽明山、故宮、國父紀念館、日月潭、阿里山、台南、澄清湖、梨山、花蓮、橫貫公路、蘇花公路等名勝。特別歡迎各界人士報名參加，請逕往旺角彌敦道五七七號高氏大廈五樓該公司查詢。

地鐵已付工程費 一億四千餘萬元

【本報訊】地下鐵路公司，業已支付一億四千二百八十四萬餘元工程費用。

此數字係截至去年十二月付出者，除此之外，該公司在修改計劃完成時仍須付出顧問費用約一億一百餘萬元。

據稱：該筆款項包括地下鐵路公司成立之前，由臨時管理局所支付，及政府於一九七〇年前付予地下鐵路計劃進一步研究費。

地下鐵路公司發言人謂：顧問費是包括在五十八億建築費用之內。

亞比林哥無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中二程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中三或以上程度
船舶電台電訊科學校保送考取執照
無綫電工程函授科
學費十五元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號 自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電：K862483．K789115 K864989．函索免費寄上

工商晚報日刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及書類除外。

工商日報 工商晚報 分類小廣告 效力大，收費廉。 請電 H二七九三〇七或H二八〇七〇八洽

辦主青中
報名：青年會旅遊部窩打老道23號
台灣環島：七天$1490 九天$1590
出發：2/4 3/4 21/5 18/6 16/7
曼谷五天遊覽團 $1450
出發：四月四日 五月十九日
韓國四天週末遊 $1650
查詢：K880111 ET98.99

校夜業職訓練匠聖公會
招生
遊船駕駛班
汽車修配班 冷氣修配班
遊船大偈班 服裝班
無綫電工程班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

股市 凌雲

……遠東指數收二〇八八·〇〇，跌四二·六九。港燈及電話相繼宣佈派息，對市道並無刺激，看近市走勢，股市近景仍未許樂觀。茲將一週外國行情報淡，英、美股市均下跌，港市人心未受影響，……恒生香港指數下午收四二二·六六，……全日指數與前市比較，升……

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：置地七·一五元，匯豐一九·七七五元，恰和一六·五九元，和記三·一八元，……

是日走勢，上午恒生香港指數收四二二·〇〇，升二·九四。午後……

……由於出進因素，一般均預料一九七七年世界經濟的成長將較上年緩慢。根據OECD之預測，一九七七年OECD二十四國家平均之實質GNP成長率，將由上年百分之五降為百分之三點七五。

港市會破八百元關

上週（七——十二日）金市先揚後挫，金價回落至一百四……水平，特別是需求不斷增加利好因素刺激，工商業用金數……

展望後市，資深人士分析，金價將維持目前……士紛紛吸購黃金。

股票市況疏成價順　一週指數跌八點餘　成交總值為一億五千餘萬元

股市　凌雲

[illegible]百餘萬元，行情趨淡，恒生香港指數收四一九·二一，跌八·八二。遠東指數收二〇八·〇〇，跌四二·六九。港燈及電話相繼宣佈派息，對市道並無刺激，看近市走勢，股市近景仍未許樂觀。茲將一週股市走勢檢討如下：

週一沒有特殊利好消息刺激，股市買家呈觀望，交投冷淡，因散戶沽出較多下，市價徐徐下降。四會總成交額為二千五百九十七萬元，計：香港交易所佔五百四十四萬元；遠東交易所佔一千二百六十六萬元；金銀交易所佔七百五十八萬元，九龍交易所佔二十九萬元。

是日走勢，上午開市後，即見散戶沽出較多，市價徐徐下降，上午恒生香港指數報四二四·三〇，跌三·六三。午後，續趨慢淡，恒生香港指數下午收四二一·八八，全日指數與前市比較，跌五·〇五。較活躍股票收市價與前市比較如下：滙豐收一九·九元，跌二角。港燈收五·三元，跌一角。九龍燈收一九·八元，跌二角，煤氣收二〇·二元，跌六角，電話收三二元，跌七角半。九龍倉收一五元，跌二角，怡和收一六·七元，跌二角，和記收三·二元，跌五分。會德豐收二·五元，跌五分。

週二外圍行情漲跌互見，但上落不大，港市人心仍弱，多存觀望態度，行情承着前市頹勢，繼續下淡。四會總成交額為三千二百三十八萬元。計：香港交易所佔一千零四十三萬元；遠東交易所佔一千四百一十二萬元；金銀交易所佔七百六十一萬元；九龍交易所佔二十二萬元。

是日走勢，上午開市後，即呈牛皮靠淡，上午恒生香港指數報四二〇·九二，跌一·九六，午後，繼續向淡，恒生香港指數下午收四一八·六六，全日指數與前市比較，跌四·二二。較活躍[illegible]跌五分。會德豐收五·五二五，跌二分半。

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：置地七·一五元，滙豐一九·七七五元，怡和一六·五九元，和記三·一八元，會德豐二·四九五元。

週三外圍行情報淡，英、美股市均下跌，港市人心未受影響，經連市的不斷淡跌後，市價已見止跌步穩。四會總成交額為三千七百零九萬元，計：香港交易所佔七百廿七萬元；遠東交易所佔一千九百四十萬元；金銀交易所佔一千零一十六萬元；九龍交易所佔廿六萬元。

是日走勢，上午開市後，因賣盤較多，故行情偏淡，上午恒生香港指數收四一五·六六，跌三點。午後，因有新搭家乘低吸入，市價反彈上揚，恒生香港指數下午收四一九·〇六，全日指數與前市比較，升〇·四〇。較活躍股票收市價與前市比較如下：滙豐收一九·七元，無起跌，港燈收五·二五元，無起跌。電話收三一元，升五角。九倉收一四·九元，無起跌。置地收七元，無起跌。怡和收一六·七元，升一角。和記收三·一七五元，升二分半。會德豐收二·五二五元，升二分半。

本港股票週二在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一九·五七五元，怡和一六·四七五元，和記三·一五元，會德豐二·五一元。

[illegible]港交易所佔六百六十一萬元；遠東交易所佔一千三百零三萬元；金銀交易所佔七百五十萬元；九龍交易所佔二十萬元。

是日走勢，上午開市後，由於散戶有吸入，市價即步步築穩，上午恒生香港指數收四二二·〇〇，升二·九四。午後續趨穩健，恒生香港指數下午收四二二·六六，全日指數與前市比較，升三·六〇。較活躍股票收市價與前市比較如下：滙豐收一九·九元，升二角。怡和收一六·八元，升一角。置地收七元，無起跌。和記收三·二元，升二分半。會德豐收二·五五元，無起跌。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一九·四七五元，怡和一五·五六元，和記三·一三五元，會德豐二·五二五元，置地六·九四元。

週五外圍行情利好，英、美股市均見報升，但對港市人心，不特未起作用，反見趨低。四會總成交額為三千二百六十四萬元，計：香港交易所佔七百九十五萬元；遠東交易所佔一千五百零三萬元；金銀交易所佔九百四十三萬元；九龍交易所佔廿三萬元。

是日走勢，上午開市後，買意尚盛，價格步穩，上午恒生香港指數十一時報升一點多，但瀕上午收市時，又見賣盤湧現，上午恒生香港指數收四二一·一八，跌一·四八。午後，市勢繼續軟順，恒生香港指數下午收四一九·一一，全日指數與前市比較，跌三·五五。較活躍股票收市價與前市比較如下：滙豐收一九·六元，跌三角。港燈收五·二元，跌一角。九燈收一九·六元，跌一角。電話收三一·二五元，跌七角半。九倉收一五元，跌五分。怡和收一六·七元，跌一角。置地收六·九五元，跌五分。會德豐收二·五五元，跌五分。和記收三·一五元，跌五分。

本港股票週四在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一九·六四元，怡和一六·七一五元，和記三·二〇五元，會德豐二·五五五元，置地七·〇三元。

東京股市上週反覆低跌
指數較上週挫一百點

東京股市上週反覆低跌，尤以星期六跌幅更為凌厲。杜鍾斯平均指數跌破五千點，在週六收市為四九五五點一五，比前週下挫達一百點。成交量方面，東京證券交易所第一市場每日平均成交約一億九千萬，比前週約減少七千萬股，而以星期二成交量最少，祇得一億七千萬股。

大市在週初略感閒靜，這是部分投資者採取觀望態度，以期待美國國際商務議會的報告。該議會是就最近若干美國商人投訴關於日本彩色電視機在美國廉價傾銷一事作出報告。在報告未發表之前，高價電器股做價曾一度低跌。

會議報告在星期三發表，內容指出美國彩色電視機受到外來廉價貨品傾銷打擊，但並無提出一些解決辦法。據悉，報告將呈交美國總統卡特作最後決定。一般認為，美國將從七六年的二百九十五萬架電視機入口減至一百萬架。

根據分析家認為，若果入口減至一百萬架，將影響日本出口的約百分之九及生產數量減少。對個別公司而言，影響較少的為在美國設有廠房的公司如新力收音機、松下電器及三洋電器等。其中以新力收音機做價呈現有力提升，而以近期最高價收市。

在星期五，日本銀行宣佈由星期六起將貼現率由六厘半減至六厘，這是七五年十月以來第一次削減。不過，商業銀行的利率並無減低。因此，一般人認為這將對一些商業或工業的貨款並無特別補助。另外工商界認為貼現率應減至五厘半或五厘，目前的削減，祇能產生心理方面的影響，但實際幫助不大。加上大部份人士均預料日本銀行會削減貼現率，因此，消息發表後，大市反而大幅低跌。

各類股票中以石油股、電器股及房屋關連股做價較好。石油股做價波動較大，雖然政府限制若干石油產品加價，但由於日元在外滙市場上升，石油公司在外滙上得益不少，因此吸引大量買盤。

另一方面，房屋關連股及若干建築股做價亦見回升，利好因素為經濟企劃廳為了刺激經濟復甦，將推行一連串的公共建設，如推行房屋建設，道路及橋樑建設等。

預料大市在本週仍將反覆，由於世界經濟復甦仍感緩慢，一些刺激經濟的措施似乎未能收到預期效果。同時，先進工業國家陸續採取限制入口措施，這將影響世界貿易的進度。預料市況將繼續趨向個別發展。

上週指數及成交額：

星期一　杜鍾斯平均指數五零三四點五二，新市場指數三七八點八六，全日成交一億八千萬股。

星期二　杜鍾斯平均指數五零零九點五四，新市場指數三七七點七三，全日成交一億七千萬股。

星期三　杜鍾斯平均指數五零一一點一四，新市場指數三七九點零九，全日成交二億一千萬股。

星期四　杜鍾斯平均指數五零一一點五二，新市場指數三七八點三三，全日成交一億九千萬股。

星期五　杜鍾斯平均指數五零二一點六五，新市場指數三七七點四二，全日成交二億股。

星期六　杜鍾斯平均指數四九五五點一五，新市場指數三七四點八二，半日成交一億二千萬股。（桂新）

復甦減緩需求轉弱　我國經濟面臨挑戰

我國行政院經設會委員會分析今年經濟情勢指出，今年經濟是否能夠繼續順利成長，大部份需視出口情況而定。

而今年我國的出口情勢將臨二大挑戰：一是世界經濟的成長將減緩，出口品的世界需求可能轉弱；二是貿易保護主義盛行，貿易推展將遭遇困難。因此，如何設法突破出口困難，以維持外銷順暢，確保經濟發展，實為當前重要問題。

據經設會指出，一九七六年世界經濟的復甦由強勁而減緩，若干國家甚至瀕臨停頓狀態，使一般對一九七七年的世界經濟不敢抱太大的信心。以目前的情況觀之，足以抑制一九七七年之世界經濟快速復甦的因素，大致有下列幾項：（一）國際收支逆差的國家將被迫採取緊縮政策，但國際收支並無重大困難的國家，可能為避免通貨膨脹死灰復燃，而不願採行強有力的擴張性措施；（二）大多數國家的設備利用率仍相對偏低，固定設備投資仍無法成為帶動經濟復甦的主要力量；（三）石油價格再度上漲，使若干國家之通貨膨脹與國際收支問題更趨惡化，將對世界經濟產生緊縮性效果，可能阻礙世界貿易的順利進行，而使若干國家欲藉輸出以帶動復甦的希望落空。

一般言之，世界經濟的榮枯大致視主要工業國家經濟的良窳而定。經設會又表示：目前七個主要工業國家中，法國、英國及義大利因仍陷於國際收支逆差及物價高漲的困境，今年不可能採取明顯的刺激景氣措施，而上年採取的一些緊縮性措施，則將影響今年的成長速度，因此祇能寄望美國、日本及西德來帶動世界經濟的復甦。美國卡特總統已於今年二月提出一項一九七七年度與一九七八年度三百一十三億美元的刺激經濟方案，預料此方案將刺激個人消費需求及企業固定投資增加，而使經濟活動重現活絡。但此項減稅措施究能對美國經濟以至於世界經濟產生多大的激勵作用，目前仍難逆料。此外，今年美國的長短期利率已聯袂上升，且一、二月間的暴風雪使數以百萬計的工人臨時被解僱，[illegible]增加，復以美國西岸大旱，水利發電及農作物已受嚴重影響，因此成長情況可能未如預期理想。日本的福田首相亦已提出以加強公共支出為主的[illegible]來帶動世界經濟的復甦。

由於出進因素，一般均預料一九七七年世界經濟的成長將較上年緩慢。根據OECD之預測，一九七七年OECD二十四國家平均之實質GNP成長率，將由上年百分之五降為百分之三點七五，其中上半年將為百分之四點二五（與前半年比較年率），略較一九七六年下半年改善，但下半年則預期再降為百分之四。個別國家美國為百分之四點五（美國官方預測為百分之五點二），日本為百分之六（日本官方預測年度成長率為百分之六點七），西德為百分之三點五（西德官方預測為百分之五），法國、英國及義大利則分別為百分之三，百分之一點五及負百分之零點五。美國、日本及西德上半年之成長率將較前期為高，而後始略見下降，但西歐諸國（西德除外）則將呈每下愈況之勢。在此種成長情況下，除美、日等少數國家的失業情況可望略見改善外，多數國家仍將深受失業問題所困擾，且甚至可能繼續惡化。OECD估計至一九七七年底，其全體會員國的失業人數，可能超出一九七五年十月所達到的一千五百二十五萬人之高峯水準。

由於成長速度將減緩及食物價格將維持平穩，無數國家的物價情勢可望較一九七六年繼續改善。但國際收支情況因石油價格之再漲則較不樂觀，其中非產油開發中國家的經常收支逆差，預期將較一九七六年擴大，已開發國家的經常收支亦將繼續出現逆差。國際收支問題可能使若干國家加緊貿易限制措施，因此一九七七年世界貿易數的成長，預期將由上年的百分之十減緩為百分之六，或更低。

商言

中東投資有盈有損　英格蘭銀行派股息　滙豐獲三百50萬鎊

中東英格蘭銀行董事局主席麥昆宣佈，該行將以一九七六年之股息三百五十萬英鎊付予香港上海滙豐銀行，此數字與上一年度所付者，依英鎊計，正復相同。

麥昆於是年之主席報告書中稱，中東英格蘭銀行在一九七六年獲得「紀錄創新之成果」，但因須準備支付黎巴嫩方面之損失，故稅後盈利額為四百四十六萬二千鎊，而上一年則為四百五十一萬二千鎊。董事局建議從內部準備金中撥五十萬鎊至業經公佈的準備金，使後者達到二千萬英鎊之數額。

一九七六年內，香港上海滙豐銀行又購入中東英格蘭銀行新股二百五十萬股，每股價（一）鎊。中東英格蘭銀行之資本由是增至二千萬鎊。在一九七六年底，中東英格蘭銀行已發之股本與準備金共為四千零五十萬三千鎊。

麥昆稱：「一九七六年英鎊對大部分中東國家之貨幣與美元兌換率，約跌百分之二十。本行資產與負債既然大部分以此類貨幣登賬，而本行之資產負債表則以英鎊核計，故吾人計算本身實際成長之時，必須計及其由此而產生之通貨膨脹因素。」

「往來賬戶，儲蓄賬戶，與其他賬戶在一九七六年增加百分之五十以上，其增長率與一九七五年完全相同，雖則英鎊在此兩年內俱告下跌。」

麥昆謂該行現金與短期基金曾增加百分之二十一，放款及其他賬項增加百分之六十四，商業票據與證券存款增百分之八十七，至於保證，滙票承兌與信用證則增百分之三十九。

麥昆稱：「資產負債表之總額從一九七五年之十四億七千萬鎊，增至七六年之廿一億九千萬鎊，此足以反映本行在此一期間之可觀增長。」

據稱：中東英格蘭銀行曾於七六年六月在塞浦路斯設立聯絡處，以集中核算[illegible]所有各分行之賬目，該聯絡處之工作正順利進行中。

關於黎巴嫩之未來，麥昆相信現時已稍可持取審慎的樂觀看法，其恢復常態之路途固屬遙遠，但初步之工作業已着手進行。

麥昆稱：「除黎巴嫩外，吾人推展業務之各主要地區去年特別寧靜。全區各地政權並無重大更迭，所有國家幾全部國運昌隆。從經濟上論，一九七六年乃中東大部分國家鞏固本身與切實發展之年頭。許多方面之發展，仍然迅速，尤以港路、建屋、地方工業、教育、衛生設施等方面為然。」

香港上海滙豐銀行董事局主席沙雅日昨在港稱，中東英格蘭銀行為應付黎巴嫩方面之可能損失而預留之可觀準備，殊屬必要，去年七月間該行宣佈派發中期息時，他即曾提出此點，促請注意。

沙雅認為堪以告慰者，即中東英格蘭銀行經營所得之利潤，足敷支付所需的此項準備，而且所派股息，仍能與上一年相同，雖則從滙豐銀行之觀點而論，此筆股息化為港幣之後，已因英鎊可觀之貶值而比前減少。

上市股份上週週息率

股票名稱	三月十一日收市價	週息率	三月四日週息率
聯合企業	五·八〇	[illegible]	[illegible]
凱聯	二·二二五	五·二七	五·〇五
長江實業	五·四五	四·九五	四·八六
捷聯	一·四二	八·一〇	七·八二
中華電力	一九·六〇	四·二三	四·一五
中華巴士	三四·〇〇	四·四一	四·四八
均益倉	一〇·四〇	二·四〇	二·二七
莊士集團	一·八〇	八·三三	
城市	三九·五〇	六·四六	
城都	四·七二五	六·二八	六·〇六
新海康	二·四五	八·九八	九·〇七
香港隧道	九·八五	四·五七	四·五七
亞洲航業	五·四〇	八·一五	八·〇〇
輝百美	〇·三七五		（無息派）
遠東發展	一·一四	八·七七	八·三三
統一	一·五〇	一·三三	一·三二
嘉年	四·四五	一〇·一一	九·八九
青州英坭	二三·七〇	一·六九	一·六五
恒隆	三·四五	六·九六	六·八六
恒生銀行	一二八·〇〇	二·五八	二·六二
海港企業	四·五〇	六·九〇	五·八〇
協成行			七·三三
港機工程	六七·〇〇	四·四八	四·四八
電燈集團	五·二〇	三·八五	三·六七
中華煤氣	二〇·六〇	三·四〇	三·三七
九倉	一五·〇〇	三·六七	三·六二
置地	六·九五	四·三二	四·一七
信託	二·四二五	六·一九	六·一二
滙豐	一九·六〇	三·〇六	二·九九
大酒店	一三·一〇	二·九〇	二·八一
電話	三一·二五	四·三二	三·九四
黃埔	九·一〇	三·三〇	三·〇七
油麻地	一六·一〇	五·五九	五·四二
合和	二·六五	四·五三	四·二一
新昌集團	二·五〇	六·六〇	六·三五
和寶	二·五〇		
和記	三·一五		
萬邦航業	四·九〇	七·一四	七·〇〇
太平洋			二·七三
怡和	一六·七〇	三·五三	三·四九
怡和証券	六·八〇	六·一八	五·八七
建煙	〇·七五	七·四一	七·〇四
九巴	四·四五	[illegible]	[illegible]
連卡佛	四·五〇	[illegible]	五·九五
立興			七·九六
利興	〇·九〇	六·一一	五·〇四
廖創興	一·〇〇	六·〇〇	五·九〇
聯興盛	一·五七	八·二八	八·二八
美漢	〇·八七	六·一三	五·九二
萬邦投資	四·一〇	八·五四	八·二四
美麗華	二三·四〇	四·一〇	四·〇四
梅真尼	〇·二八	三·五七	三·七〇
南豐	六·九五	四·三二	四·三五
南洋紗廠			七·六九
新世界	一·四二	四·九三	四·七三
東方海外	三·九〇	六·一三	六·〇五
海外信託	二·四二五	六·一九	五·七四
保華	三·一五	四·六三	四·五六
橡膠信託			八·七八
聯邦	一·七七	七·三四	七·〇七
山帝國	〇·四七		（無息派）
生力啤	八·三〇	四·四八	四·五一
信德	一〇·七五	一〇·六七	九·七六
星島報業	五·八五	八·〇三	七·九七
新馬	一〇·七〇	一二·一〇	一一·九三
南太平洋	〇·五五		
南海紗廠			
寶光	三·九五	九·一一	九·〇〇
新鴻基地產	四·五五	七·四三	七·〇五
新鴻基証券	一·七七	八·一九	七·八二
大新公和	二·〇〇	三·五〇	三·三三
太古昌	一·九五	四·〇八	三·九五
太古洋行	八·四〇	三·二一	三·二五
大昌	一·一二	四·九一	四·七八
大生	一·五五	五·八一	五·五二
泰盛	〇·九三	六·八一	六·三九
聯紡			
友聯銀行	六·三五	五·一五	五·〇七
華光地產	〇·八三	四·八二	四·六五
華光航業	三·七二五	七·一九	七·〇五
屈臣氏	四·七五	一·六八	一·六三
會德豐A	二·五〇	四·〇〇	三·九二
會德豐船務	四·〇〇	八·七五	八·七〇
南聯實業	二·〇〇	一一·五〇	一一·三六
永高			六·一七
長江製衣	五·〇五	一一·六八	一一·五七
先施	一三·三〇		

幣　經濟版

獲多利盈利三千六百萬　付滙豐股息二千四百萬

獲多利有限公司宣佈截至一九七六年十二月三十一日為止，稅前盈利創下四千三百二十萬港元（一九七五年為二千九百三十萬）。稅後之盈利為三千六百二十萬港元（一九七五年為二千五百三十萬）。付與母公司，亦即付與香港上海滙豐銀行之股息共二千四百萬港元，比一九七五年增百分之二十（七五年為二千萬港元）。在此期間內，獲多利公司不但在香港而且在整個地區，俱有顯著之進展──在新加坡曾設分公司，在泰則因收購獲多利財務（泰[illegible]十五股權，該公司為菲律賓境內發展最迅速財務公司之一，因之獲多利公司得以在此一頗有發展潛力之地區建立基礎。在香港方面，曾組成金寶利有限公司，俾與倫敦之金寶有限公司及滙豐銀行集團協同從事金條及其他貴重金屬之交易。倫敦金寶公司乃倫敦黃金市場五成員之一，該區之活動在國際上已越來越重要。

獲多利公司在港之各部門，俱有令人興奮之成長。資產總額增至九億一千萬港元（一九七五年為七億六千八百萬港元），足證其存款外滙，與金融市場活動[illegible]

[illegible]七六年在香港之大部分合併、收購、及籌備基金活動，承担財務顧問。獲多利所參加發行之各項新股已逾七億港元，加上其為地下鐵路有限公司發行之四億港元債券，使香港之固定收益證券市場更充滿活力。獲多利投資服務有限公司擁有之餘下股權於是年收購。管理下之資金以令人滿意之程度繼續增加，而資金管理之運用情況，尤其獲多利信託基金與獲利與亞洲基金之運用情況，說明其有能力勝過大部分之競爭者及股票市場指數。

港市會破八百元關

上週（七——十二日）金市先揚後挫，金價回落至一百四十五美元水平。

倫敦金價最高（週一）一百四十九點二五美元，最低（週五）一百四十五點八七五美元，差幅達三點二五美元。

港市金價最高（週一）八百一十七元，最低（週六）七九八點三元，差幅達十八元七角。

自從金價突破十八個月來新高峯之後，投機人士乘高價拋[illegible]保值，第二，世界各地股市顯得疲弱，投機人士紛紛吸購黃金。

展望後市，資深人士分析，金價將維持目前水平，特別是需求不斷增加利好因素刺激，工商業用金數量，去年高達八百噸，比一九七五年的五百噸，增加了三百噸。

又值得指出的，假如首飾和寶石業持續好景，黃金的需求自然會增加，屆時金價挺升的機會一定很大。

上週五倫敦金收一百四十五點八七五美元，金商就心後市會跌破一百四十五美元大關。（夏）

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	八一五·〇	八一五·三	八一七·〇	八一二·〇	五·〇	一元（去）	一四九·二五
週二	八〇九·〇	八一四·三	八一四·四	八〇七·〇	七·四	五角（去）	一四七·二五〇
週三	八一一·七	八一一·八	八一四·三	八一〇·九	三·四	五角（去）	一四六·七五〇
週四	八一一·五	八一五·〇	八一五·四	八一一·五	三·九	五角（去）	一四六·八七五
週五	八〇六·〇	八〇一·五	八〇六·〇	八〇一·二	五·八	一元（去）	一四五·八七五
週六	八〇二·〇	八〇〇·五	八〇二·〇	七九八·三	三·七	五角（去）	

紐約·凱聲　3 816656　5 768721
第四週五場請早　特別時間
小人物大逃犯　全部七彩　不宜兒童
斯汀荷夫曼·羅蘭士奧利花
下期獻映　一曲難忘　蕭邦名曲多首　百聽不厭

海運·百樂　H 702412　K 678091
百樂中環售票處：恒星戲院
第11天　五日夜場
洛克遜主演　巴拉嘉利娜
奇胎　最受歡迎的電影！
科學題材　新絕創
科學上人造子宮母體外成胎兒
海運午夜場：少林達摩祖師

麗都·華藝·樂民·河北·華英
今滿五場　伊雷·劉雅英·梁珍妮主演　陸邦導演
烏龍Q王
後窗　正場

福星·油蔴地
今天獻映　伊雷主演　烏龍Q王
最後五場　南俠展昭
明天五場　熱褲湯女

家華·大華·華聲
最後今天請速看　歐洲聯合公司先鋒公司出品
吳瑾·高妙思主演　陳家森導演
点只吖咁簡單　捉賊
娃娃店

港九影院聯合廣告

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮
今天映五場
楚留香
楚原
今晚午夜場　變態殺女手

東方·新聲·金冠
假日請早
劉爵時代故事　蕭蕭殿爭案
蕭蕭風

新合金·國都·聯邦
兩院今天五場　七彩色情大笑喜劇
烏龍Q王
潮梅光春

京都·麗聲
今天獻映五場
鐵金剛勇破火箭嶺
聯美公司煙爆巨片
辛康納利
旋風方世玉

新都·快樂·樂聲
絕早滿　今天五場
狄龍國際陰謀揭秘驚世大片
兒童不宜觀看
旋風方世玉

金門
滿座　今天五場獻映
洛克遜主演　奇胎
兒童不宜
石破天驚　奇胎長成　人狗通靈　夠威夠醒

新華
狂滿日　日五場
The Story of O
O孃　不宜兒童
今晚11點半午夜場：少林達摩祖師

總統·華盛頓·國華
今天獻映·兒童不宜
蠱惑獨行俠
華盛頓今午夜：財色動殺機

文華·明珠
禮拜請早　楚留香
翡翠·文華　今天五場　彩色立體電影　走肉行屍　兒童不宜
明珠　香色味
今午夜　變態殺女手

皇后·皇都·嘉禾·黃金
今天五場獻映　田鵬主演導演
南俠展昭
唐寶雲·張翼·陳鴻烈
嘉禾黃金午夜場　獨臂俠大戰獨臂俠
嘉禾　南俠展昭

娛樂·寶聲·英京·國寶·明月
禮拜更旺·撲飛請早
楚留香
楚原
今午夜場　變態殺女手

金明
即日獻映　一致好評佳片
楚留香
古龍原著　楚原導演

新加坡教練朱成貴 話港隊打得好有風度

名將沙末與拉雅古巴發紓觀感 謂港隊應贏波

一個謂港隊這一仗打得最好 賽後有少女在新隊營外泣不成聲

【本報特派世界盃外圍賽隨軍記者十三日上午新加坡長途電話】香港隊昨晚獲得勝利闔隊歡騰，賽後在一個大牌檔宵夜，新加坡隊教練朱成貴也在相隔兩間舖位的另一大牌檔獨酌，這位年近七旬的教練，表現得很大方，稱讚香港隊表現出色，談及為何不與新加坡隊員一起吃宵夜，朱成貴說，單獨進食是向來的習慣，並不是輸了波而與球員分開。

今晨新加坡的報章，對於港、星的對抗，評為緊張而不精采的足球賽，新加坡球員則認為香港隊贏波是合理，後防大將沙末謂：香港隊在九十分鐘的比賽中，演出較新加坡隊為佳。因傷而未能上陣的拉雅古巴，雖然感到未能登場是新加坡隊的損失，但即使他披甲從征，也未必可以扭轉局面，拉雅古巴認為香港隊在新加坡比賽了五場，昨晚的決賽為踢得最出色的一仗。

香港隊昨晚勝後狂歡，新加坡隊輸波後也很有風度，但新加坡隊回返軍營的時候，一個新加坡少女站在柳營外泣不成聲。

香港隊教練包勤，對於賽至下半場被澳洲籍球証保斯高城驅逐離場，不以為意，包勤說：關心自己所指導的球隊，是一個教練應有的責任，為了使球員穩定情緒，叫他們較為鎮定些的時候，聲線可能高一些，但球証叫我離開球場的範圍，應該有禮貌一點。

劉榮業固出色 鍾楚維更佳

一箭定江山之劉榮業

【本報特派世界盃外圍賽隨軍記者十二日晚上新加坡長途電話】香港今晚以一比零擊敗有天時、地利、人和之助的新加坡，而奪得世界盃亞洲區第一組足球外圍的冠軍。香港將再與亞洲另外四組冠軍相對壘（即是亞洲區第二、第三、第四組及大洋洲四支冠軍隊），爭奪一九七八年前往阿根廷參加世界盃賽的亞洲代表權。今晚到新加坡國家運動場觀看這場決賽球迷達七萬人，絕大部份觀衆，均為主辦國新加坡隊打氣。

全場唯一入球是上半場卅二分鐘的紀錄，當時港隊鍾楚維得機從左輔推進，盤過全場緊纏他的星隊守衛林廷西，地波回傳，劉榮業中路突破，在十八碼點推前兩步，再閃過星隊兩守衛攔截，離門十碼位置起脚抽射，直飛網窩，香港就靠此入球得勝而成為此組外圍賽最後的冠軍隊。

今晚雙方均有一個中柱不入的驚險鏡頭，全場比賽上半場香港稍佔優勢，但換邊後星隊傾巢反攻，還以顏色，控制了中場。幸好港隊防守嚴密，使星隊前鋒難越港隊後防雷池半步。

在開賽時，兩隊陣中主將均因受傷而缺陣，那是港隊的胡國雄與星隊的拉雅古巴。但胡國雄於下半場卅分鐘被調登場，替換受傷之蔡育瑜。

今晚雙方均派專人凍結對方的重心人物，那是香港的鍾楚維被對方的林廷西寸步不離的監視，星隊上半場伊巴謙及下半場蘇哈亞負責指制劉榮業。香港則以陳世九凍結星隊的危險人物——柯金松。但雖然如此，港隊鍾楚維與劉榮業仍然是香港鋒綫最活躍的人物，而且亦是今晚贏波的最大功臣。

澳洲籍球證亞斯高城全場執法嚴明，上下半場曾以黃牌警告港隊蔡育瑜與星隊林廷西。在下半場卅六分更將港隊教練包勤趕出場，因為包勤在場邊指揮球員作戰。

港隊今晚上半場首先採用「四三三」陣式，中場郭家明、鄧鴻昌與梁能仁無論在進攻及防守均瞻前顧後，特別是被攻時，他們三人在中場首先佈下攔截的防禦網，當星隊球員得球推進時，港隊以最接近皮球一員為截擊對像。後防蔡育瑜與曾廷輝坐鎮中路，亦以第一時間來攔截對方的鋒將，令星隊前鋒在上半場顯得一籌莫展，這亦是港隊在上半場取得優勢最大因素之一。

榮業在前線伺機突擊。下半場星隊佔了六成以上攻勢，雖然中場推進比上半場為悅目，但可惜各鋒將不易擺脫港隊後防的「人盯人」而得機向港隊球門施射。在下半場十一分鐘，星隊[illegible]

梁能仁食唔正 否則早已開紀錄

賽事展開，新加坡隨即搶攻，香港嚴陣以待。五分鐘，伊巴謙出擊，右輔位疾上，近底線傳中，柯金松接應，「頭槌」攻門，被朱國權接去。十分鐘，香港反攻，鍾楚維左輔位策動攻勢，騙過新加坡林廷西後傳中，沙末漏頂之下，被梁能仁近門六碼截得，但操諸過急，一射之下，竟告斜出，香港錯失先開紀錄良機。十二分，香港捲土重來，鍾楚維左輔騎角勁射，被新加坡門將佩恩接去。十四分，香港在星隊門前廿五碼得罰球，梁能仁主罰，大腳吊球入新加坡禁區，鍾楚維認門力頂，但被新加坡門將佩恩接去。廿一分，新加坡反撲，隊長沙末沿左翼位疾進，近底線傳中，加里爾施以頭攻，亦為香港門將朱國權接接。卅二分，香港鍾楚維左翼位推進，盤過新加坡伊巴謙後推入底線地波傳中，劉榮業知機，攝入左輔位接應，近門十碼起脚勁射，皮球直飛右上角網窩，一比零，香港打開紀錄。卅三分，香港蔡育瑜侵犯柯金松，被球証黃牌警告。卅八分，香港乘勝追擊，馮志明中路滲動攻勢，直線長傳左輔位，落點美妙，劉榮業衝前接應，近門六碼起脚抽射，又告斜出，香港錯失一次增加入球良機。新加坡不甘示弱，極力反攻，四十一分，新加坡卡森沿右輔位推進至離門廿五碼施放冷箭，去勢如箭離弦，朱國權已失位置，但從柱邊出界。四十四分，香港鍾楚維右輔位揮軍進攻，滲入底線傳中，劉榮業離門十碼接應，以第一時間起脚命射，角度刁鑽，皮球直飛球門，眼看必入，但被身手不凡的新加坡門將佩恩，飛身力撲出界。上半場完，香港暫以一比零領先。

軍隊下半場急攻 柯金松心急 錯過必入波

力。三分鐘，鍾楚維引球推進，底線傳中，劉榮業門前接應「頭槌」攻門，但落為斜出，香港無功而回。十分鐘，朱國權因開球門球時脚踏出禁區外，被球証吹罰，新加坡由卡森主罰，右脚勁射中楣彈出，朱國權呆若木雞，毫無撲救準備，被柯金松衝前近門兩碼「執死雞」，但「頭槌」無靈，竟告斜出，香港大難不死。廿分，香港換人，胡國雄入替梁能仁。廿一分甫入場不久的胡國雄利用美妙脚法，在右輔位過關斬將，離門十八碼勁射，又告斜出。廿二分，新加坡換人，蘇哈亞入替加里爾。廿五分，香港進攻，祇見鍾楚維沿左輔位快速行軍，滲入星隊禁區，騙過林廷西後，離門十二碼起左脚勁射，佩恩已束手待斃，眼看香港可以增添紀錄，但中柱彈出，最後由新加坡伊巴謙大腳解圍，新加坡乃逃過大難。卅五分，香港劉榮業左輔位突入禁區，在蘇哈亞力纏之下仍起脚射門，但為新加坡門將佩恩衝出封位接去皮球。卅九分，新加坡大舉進攻，右輔位離門廿碼得一罰球，由卡森主罰，大脚吊入香港禁區，祇見柯金松從天而降，認門力頂，但貼柱出界，新加坡又失去扳平良機。四十二分，新加坡林廷西撞鍾楚維，被球證黃牌警告，兩後，香港極力控球在脚，新加坡亦無能為力，終場笛鳴紀錄不變，香港以一比零力挫新加坡，奪得亞洲區第一組冠軍。兩陣如下：

（香港）朱國權、潘長旺、曾廷輝、梁能仁、劉榮業、蔡育瑜、鄧鴻昌、鍾楚維、陳世九、郭家明、馮志明。

（新加坡）佩恩、沈鍵華、林廷西、柯金松、加里爾、沙末、古南卡、卡森、伊巴謙、阿比汀、勿怒。

「用頭槌叩關，但操之過急，而向空門亦頂斜出界。

香港隊全隊演出以鍾楚維為最出色，其次是劉榮業，也是唯一入球的建功者。後防潘長旺、曾廷輝及陳世九亦功不可沒，中場鄧鴻昌的足跡滿場飛，配合起隊長郭家明之美妙輸送，亦間接替港隊取得不少中場優勢的功臣。反之，下半場二十分鐘才臨入的胡國雄，只有中規中矩的演出而已。

新加坡全隊演出，雖然拼勁十足與氣力充沛，但前鋒由於缺少一位能衝善射的拉雅古巴在陣，令鋒綫的攻擊力有很大削弱，埋門組織亦欠臨門一脚。所以，星隊今晚以一球敗於港隊脚下，演出已盡全力。

最後值得一讚的是主辦國新加坡所籌劃此組外圍賽的努力，令世界盃亞洲區第一組足球外圍賽全部賽事圓滿結束。

大球場今天有波打 本土四聯分別對抗

本土四角足球賽今天演壓軸戲，在港府大球場舉行最後兩仗，頭場下午二時半，華聯對英聯，尾場下午四時十五分，港聯對外聯，票價十五元、十元、八元、五元，下午一時半分門沽。

戰國策

今天兩場本土四角足球賽，規定賽和不加時，而以互射十碼球定勝負。

採用雙循環賽制的本土四角賽已比賽十場，最後兩仗定今天舉行。現在的形勢是英聯五戰四勝一敗得八分佔先，次為五戰三勝兩負得六分的外聯，再次是五戰兩勝三負得四分的港聯，華聯成績最差，五戰一勝四敗僅得兩分。由於英聯已得八分，而得失球數又高。因此，除非英聯今仗大敗於華聯脚下，否則英聯經已穩得冠軍一席，則外聯與港聯將有激烈爭持。今天他們兩隊碰頭，得勝的一隊，即可奪得亞軍。因此，在今日兩場比賽中，應以尾場港聯對外聯較重要。這是一幕亞軍爭奪戰，況且兩隊實力十分接近，首循環碰頭時，港聯雖以一比零擊敗外聯，但比賽過程卻非常緊湊，足見雙方的確是勢均力敵。

港聯勝在拚勁好，人脚均勻，一批新秀表現得不錯，但成問題的卻是脚下工夫欠上乘，前鋒不能把握埋門機會，這也是他們的最大缺點。外聯以韓國球員為主力，陣中也有不少好手，但他們有正選門將卡鎬英脚傷未愈守力略為影響，此外，他們合作上亦嫌默契不够。由於港聯與外聯均具有旺盛的鬥志，實力上又各有千秋，勝負更關係亞軍得失，劇戰可期。看來，前鋒臨門一脚表現得較好的一隊，勝望便高。

英聯對華聯一仗，本來華聯的球技與英聯相較，祇有過之而無不及，但現在華聯已沒有資格爭冠、亞軍，預料他們的戰意定會成問題。相反，英聯經冠軍在望，他們將會努力爭取勝利，這樣，今仗形勢上華聯就大大不利，英聯自可佔得優勢，得勝希望甚濃。（長風）

本土四支聯軍陣容

（外聯）孔憲恩、閔九鎬、古廉權、康基郁、陳國良、金昌一、李會澤、史高文、林泰柱、基迪亞、曼紐、奧哥文。

（港聯）盧紹昌、吳炳南、李炳雄、梁活武、駱德輝、賴汝樞、黃達財、鄭國根、游煜華、張家平、李龍國、巫毓明。

（英聯）伊地、史丹頓、安德遜、夏里臣、高遜、賓尼、梅利、戴歷、萊德頓、韓遜。

（華聯）岑志強、梁兆華、李潤華、李源昌、黃文偉、麥天富、陳國雄、何新華、李龍基、梁傑榮。

世界盃 亞洲區第一組外圍賽

球証執法鐵面無私 港隊教練懂心理戰

香港隊贏波之後，當場球迷固然拍掌，靜觀電視所有的香港的球迷，也大叫好嘢，港隊隊友當場更歡喜若狂，擁在一起。

香港隊雖然上半場失去了兩次可以增加入球的機會，但以一比零擊敗新加坡，業已獲得世界盃亞洲區第一組的首席地位，也將與亞洲其他三組及大洋洲一組的首席隊伍，爭奪亞洲區進軍阿根廷的代表權；雖然香港隊明年向阿根廷進發的希望也許並不[illegible]理的戰果，隊長胡國雄賽後說，我們應贏三比一，事實上，賽至上半場八分鐘，鍾楚維的一次傳球被林廷西頂出，落在禁區右邊，可惜梁能仁操之過急，未能把皮球送進對方球門網裡。四十四分鐘，鍾楚維由左邊傳球出，劉榮業接應射門，但新加坡門將佩恩果然身手不凡，將球拍出。因此，香港隊也祇憑着三十二分鐘，鍾楚維傳交劉榮業所射入的一球而贏波。港隊下半場十一分鐘，也有一次驚險的鏡頭，朱國權持球走四步而被球証判定在禁區界內約一碼（離門十七碼），由新加[illegible]員已開上球場作熱身運動，接受七萬觀衆的「喝倒采」。在比賽中，香港隊雖然被「柴台」，但球員似已無動於中，這種賽前部署，總算相當成功。

鍾楚維與劉榮業，為香港隊鋒綫最活躍的兩人，鍾楚維由右邊推進，而且採「飄忽中鋒」打法，拉空了新加坡隊的防禦網，可惜中場球員未能跟進，祇是常由馮志明打入中路「搵食」，因此，香港隊「埋門」的機會雖較多，但抑未能增加入球，郭家明昨役採取墜後的打法，可能因為香港隊守衛傷兵太多，教練包勤指定郭家明助守。

球証保斯高城，「執法」總算令人滿意，這位曾在慕尼黑世界盃賽擔任過四次裁判的國際裁判，不受看台反應影響，也顯得「鐵面無私」，香港隊蔡育瑜，新加坡隊林廷西，都曾嘗「嚟哩牛肉乾」、「黃牌」，香港隊教練包勤於賽至下半場似乎頗為緊張，也因曾在場畔高聲呼叫而被球証保斯高城「請」港隊教練「迴避」。

贏了一球之後，心情已安定得多，香港隊球員賽後這樣的說，在比賽進行中，包勤於上半場以李桂雄入替蔡育瑜，至二十分鐘由胡國雄上代梁能仁，「大頭仔」的上陣，顯然派他擔任控球，以求站穩陣脚，香港隊也改為踢「防守足球」。從上半場搶攻，下半場穩守，香港隊的打法，也算能夠針對實況。

「人盯人兼清道夫」的踢法，鉗制了新加坡隊的前鋒，由柯金松、卡森、加里爾所構成的攻勢，也不易進入香港隊的禁區。

並不是以成敗論英雄，香港隊的贏波，是技術的擊倒。（文羚）

打完波之後 話要驗尿

【本報特派世界盃外圍賽隨軍記者十二日晚上長途電話】香港今晚以一比零力挫主辦國新加坡，奪得亞洲區第一組出綫權，日後將與亞洲其他三組及大洋洲各組的冠軍隊伍爭取亞洲區代表權，而進軍明年在阿根廷舉行的世界杯最後十六強決賽。

賽會於賽後要檢驗香港球員胡國雄，郭家明，劉榮業及鄧鴻昌等四人的尿液，此舉為賽會恐首次措施。

當終場笛鳴，香港球員歡喜若狂，將教練包勤舉起歡呼，而包勤亦歡喜到淚盈於睫，新加坡球員也紛紛向香港球員道賀。其後，由隊長郭家明及胡國雄帶領之下，繞場一週，向觀衆揮手謝意，而新加坡球迷亦紛紛報以熱烈掌聲，向香港球員歡呼。其後更有不少球迷在新加坡國家體育場外聚集不散，當香港球員離開球場時夾道歡呼，頻頻向香港球員及包勤喝采。

在鍾楚維得球而騙過局勢，即傳球給在左邊的劉榮業，他亦心靈脚快，一射入網，新加坡隊門將佩恩無法撲救，而港隊也憑此一球而奠定勝局。

彩色球壇

大家看「兩盆水獎金」事大

「本土四角波」，仲有今日（兩場）就「埋尾」，但居然打到今時今日仲有得爭吓者，因為前日兩場都「爆出冷門」，「未輸過」之「大不列顛灰斗聯軍」輸咗俾「外來波友聯軍」（二比四），而「未贏過」之「唐人聯軍」，亦以「兩個冇皮」贏咗「港脚B隊」（變相之「本港聯軍」），而且雖然四隊之積分乃「樓梯級」（「灰斗聯」有八分，「外來聯」有六分，「港脚B」有四分，「唐人聯」得兩分），但今日（十三號）有兩個「可能」就會鬨哂「四隊」先後「名次」者，此即係，如果「外來波友聯軍」贏咗「港脚B隊」七個波嘅話，但同「灰斗聯」就變咗同得八分，而且又要計得失波，個陣「外來聯」乃得十六個波而失十一個波，比對多咗五個添，但如果「灰斗聯」頭場實係輸埋俾「唐人聯」四個波嘅話，「灰斗聯」同得八分，但得波十四，而失波十，只凸咗四個波，個陣呢件「四角波冠軍」同個「兩盆水」獎金，就要「拱手」讓咗俾「外來波友聯軍」分之哉矣。

仲有，如果「唐人聯軍」贏四個波，而「港脚B」又鳳係輸到「七個冇皮」嘅話，咁就「唐人聯軍」變咗「老三」，而「港脚B隊」乃「梗頸四」矣！當然，今日「外來波友聯軍」亦有乜「本事」贏到「港脚B隊」七個波咁多者，而「不列顛灰斗聯」亦唔會輸到四個波俾「唐人聯軍」咁「離譜」也。不過，呢D係萬一「必要時」真係有咁嘅「紀錄」發生咯嘛！個陣「不列顛灰斗聯軍」正式係「功虧一簣」了！

前日照「吳飛」教一就話佢哋點都唔會輸波添，但又話：就算輸俾「唐人聯軍」都唔會輸到「四個冇皮」咁「丟架」者，輸一兩個波都唔奇，就算輸一兩球但佢嘅「得失波」都係「十四對八」，仲有六個波凸，如此，「外來波友聯軍」就要贏到「港脚B」隊「九對零」至得。故此「不列顛聯軍」對「兩盆水獎金」係「好老定」者！何況，佢哋昨日初期係打得「整D」咁至先輸兩粒，而且，「龐哥鯉」（麥菲利）冇出，「蝦你冧」（夏里臣）又係敗「劉金定」（梁脚）郎係打少一對問也。

「外來波聯軍」因為先後傷咗「門神卞」、「高大漢」，而且「中堅郁」亦係傷嘅者，故此「四眼占」同「教頭洪」就唔係担心乜嘢，並非為咗十三號個場「啦士四角波」而煩腦，而係為咗「手蛋隊」今後個D「本地波」，因為「大頭胡」、「獅子周」個邊都係禾「好香晒」者，但「滑軍雄」（李桂雄）已貼實傷了，而呢件亦係「手蛋兵」也。如果「手蛋隊」到其時有三四件「正貨」因為有「傷」而影響嘅話，咁就二十號個場「煙仔盃」打「鄉吓佬兵團」就真係亦乜把握也。不過，而家「手蛋隊」除咗「門神卞」之外，好似「驚哥鯉」、「中堅康」、「滑軍雄」、「大頭胡」、「高大漢」、呢D唔係幾緊要或者係「大冧吧」之「兵馬」，到其時或者可以趕得切「出番」者，最低限度，「驚哥鯉」、「大頭胡」、「中堅康」同「高大漢」呢四件「出番」就有所謂者，因為「門神」仲有「馬拉基」（林芳基）頂住檔也。（倩靜）

「四支聯軍」應該兵馬盡出

以我所見

「贈佢幾句」

每一場比賽後都有痛苦和歡欣。過去，香港已飽受痛苦和失望，今回他們是勝利和歡欣的一方。但痛苦的一面相信亦不會太難受，因為新加坡的確技不如人，何況他們在賽前已有了接受失敗的心理準備，戰果是一比零，香港僅勝，數字並不重要，重要的是成為世界盃外圍賽亞洲區第一組冠軍。

通常在一場太吃緊的決賽中，球員因為心理負擔太重而有失常的表現，這場比賽也不例外，幸而有幾員主將踢出了水準的技術。鍾楚維、劉榮業和鄧鴻昌是香港的功臣，當然在他們背後還有教練包勤。

鍾楚維和劉榮業不斷困擾着對方的守衛，尤其是上半場，他們兩人的合拍而祇能帶來一球收穫，相信是他們在球賽完畢前最大的遺憾。的而且確，劉榮業於上半場有無數黃金機會，但能把握一個已經够了，因為這球便奠定了勝局。

在胡國雄於下半場入替梁能仁之前，鄧鴻昌和鍾楚維成為了主要的輸血管，使港隊在七萬球迷的噓倒采下仍能保持較佳的攻勢。

除了這三員主將外，有部份球員踢得較為失望，但勝局已定，還提這些不高興的事作甚麼？

新加坡球員踢得並不差，下半場他們的壓力似乎通過了人造衛星連在香港的球迷也感覺得到，可惜臨門一脚仍差，而且港隊守衛亦以他們的努力來補償他們的漏洞。

經過在新加坡這幾場比賽之後，港隊似乎已有了一定的進步。不過，更艱苦的工作仍在後頭，因為於今年七月卅一日之前，他們將要對亞洲區第二、三、四組的冠軍，爭奪世界盃外圍賽亞洲區的出綫權。（小李）

本報記者賽後訪問教練包勤，問他在下半場被澳洲籍球証保斯高城驅離場時有什麼感想，包勤說：「我當時雖然被保斯高城驅出場，但並不覺得是一回事，因為我自己身為香港教練，當然希望香港能取勝，發覺香港有些亂，故我祇是一心一意在場邊向場上球員教路，囑咐他們打定些，這是一名教練應有的責任。」包勤又補充說：「今晚我們雖然勝了新加坡，但可能上陣球員心理緊張關係，打不出賽前部署的計劃，上半場還好，到下半場被新加坡搶攻之下，後防有些凌亂，胡國雄仍有些傷，原本不欲放他上陣的，但後來看見中場有些急亂，因此追得叫他上陣，希望他能够利用純熟脚法爭取中場優勢及穩定軍心，今晚我對各球員的表現十分滿意，尤其是前鋒各將推進悅目，鍾楚維及劉榮業兩人表演更為出色。」香港定於明日（十三日）參加大會安排的旅遊節目，並決定十五日凱旋返港，約於下午一時抵達本港機場。

世盃大洋洲區預賽 中華隊今出師

世界盃大洋洲區外圍賽中華民國對澳洲，今日在斐濟舉行，兩隊將作兩場比賽，今日賽後，第二場則於十六日舉行。

港隊一開賽，便採取急攻，擔任新加坡隊來打 上半場開賽未幾，鍾楚維傳出一球，主隊的後衛未能截得，梁能仁眼見機會已至，衝前命射，可惜踢空。

提前四十五分鐘登場

昨日九場賽馬終點圖片

工商晚報

Kung Sheung Evening News